

Manual de  
operadores  
el facilitador  
1387



# GENERO Y DESARROLLO RURAL

MANUAL DE AUTOCAPACITACION PARA OPERADORES  
DE PROYECTOS Y GUIA PARA EL FACILITADOR

**P R O N A D E R**  
PROGRAMA NACIONAL DE DESARROLLO RURAL

IICA  
# 2.774  
1993  
v. I



Ministerio de  
Bienestar Social



Subsecretaría de  
Desarrollo Rural



Dirección Nacional  
de la Mujer



Instituto Interamericano  
de Cooperación para  
la Agricultura



# GENERO Y DESARROLLO RURAL

MANUAL DE AUTOCAPACITACION PARA OPERADORES  
DE PROYECTOS Y GUIA PARA EL FACILITADOR

This One



Digitized by WPRC-WZK2-1ZJ8

**GENERO Y DESARROLLO RURAL**  
**MANUAL DE AUTOCAPACITACION PARA OPERADORES**  
**DE PROYECTOS Y GUIA PARA EL FACILITADOR**

Gloria Camacho

Mercedes Prieto

Con la colaboración de Elizabeth Acosta

© MBS (SSDR y DINAMU) e IICA

Diagramación e impresión:  
PASQUEL Producción de Publicaciones

Quito, Ecuador, 1995



IICA  
A.C. 774  
1993  
V. 1

# INDICE

*Páginas:*

Presentación .....	i
Proceso de autocapacitación .....	ii

## **Módulo 1: Relaciones de género y desarrollo rural**

Compromiso con el proceso de autocapacitación .....	3
Percepciones sobre el papel de la mujer en el desarrollo.....	7
El concepto de desarrollo.....	9
El concepto de género .....	13
Importancia del enfoque de género en los proyectos de desarrollo .....	22
El enfoque de género vs. las mujeres en el desarrollo .....	26
Las mujeres rurales y los modelos de desarrollo en el Ecuador .....	30
El enfoque de género en el PRONADER.....	35
Evaluación del módulo 1 .....	42

## **Módulo 2: Información sobre las actividades de hombres y mujeres en el medio rural**

La invisibilidad de las mujeres en los proyectos de desarrollo rural .....	49
Tendencias sobre la participación de las mujeres en las actividades rurales.....	54
Estudio de caso: la visibilización de las mujeres en las áreas del PRONADER.....	62
Evaluación del módulo 2 .....	72

## **Módulo 3: Instrumentos para incorporar el análisis de género en el ciclo de un proyecto**

El ciclo de un proyecto comunitario participativo.....	79
Instrumentos para realizar un análisis de género en el ciclo de un proyecto o actividad .....	83
Los sistemas de producción y la división genérica del trabajo .....	84
Diagramas de las unidades productivas agropecuarias.....	88
El calendario anual de actividades según género.....	95
Acceso y control de recursos y beneficios.....	101
Matriz para el diseño y seguimiento de un proyecto o actividad.....	107
Matriz para el seguimiento de un proyecto o actividad .....	114
Lista de chequeo de la incorporación del enfoque de género de un proyecto.....	117
Síntesis de lo aprendido .....	121
Evaluación del módulo 3 .....	125



# Presentación

---

La Subsecretaría de Desarrollo Rural (SSDR) y la Dirección Nacional de la Mujer (DINAMU), ambas instituciones del Ministerio de Bienestar Social, tienen el agrado de poner a disposición de los técnicos y promotores que trabajan en y para el desarrollo rural del país este manual de autocapacitación sobre análisis de género. Se trata de una iniciativa que reconoce la necesidad de que los y las profesionales cuenten con oportunidades permanentes de capacitación que les permitan una óptima contribución al desarrollo del país.

El tema del presente manual es sobre las relaciones de género y el desarrollo rural; pues nuestras instituciones están convencidas de la necesidad de garantizar la igualdad de oportunidades para hombres y mujeres en los programas de desarrollo. Reconocen, asimismo, que este es un camino que aún no está recorrido y que hay que mejorar las prácticas de los operadores de los programas de desarrollo rural para lograr la equidad de género.

En la actualidad, los programas de desarrollo rural proponen, de manera explícita, una participación activa de las mujeres, tanto en las organizaciones campesinas, cuanto en los beneficios de las inversiones que se realizan. Sin embargo, aún faltan procedimientos, metodologías e instrumentos que permitan llevar a la práctica estos principios. Es por esto que los programas deben insistir en que el personal de campo mejore sus métodos de trabajo e incorporen el análisis de género en sus deliberaciones y decisiones. Este manual tiene precisamente el objetivo de responder a algunos vacíos conceptuales y metodológicos que con frecuencia se observan en el trabajo de los técnicos/as y profesionales de programas de desarrollo rural.

El objetivo de este manual es facilitar un proceso de autocapacitación de las y los técnicas y promotoras/es de actividades de desarrollo rural, que permita:

- Profundizar aspectos conceptuales y metodológicos sobre el enfoque y análisis de género en el desarrollo rural; y,
- Reforzar el uso de instrumentos para identificar beneficiarios/as, planificar y dar seguimiento a las actividades en las comunidades o recintos involucrados en los programas, de manera que las acciones de desarrollo garanticen la equidad de género, es decir, la participación y autogestión de la población en general y de las mujeres en particular.

El manual tiene tres módulos de trabajo individual y una guía para el facilitador/a de los procesos de autocapacitación. El primer módulo contiene temas generales y conceptuales en torno a la condición de género y al desarrollo rural; el segundo módulo proporciona información sobre las mujeres y los hombres del campo; y, el tercero, propone instrumentos de trabajo para incorporar el análisis de género en el ciclo de proyectos de desarrollo.

## Proceso de autocapacitación

El proceso de autocapacitación concibe al manual como facilitador y como eje del aprendizaje. El manual está dividido en unidades de aprendizaje que se desarrollan a través de actividades individuales quincenales. Cada unidad incorpora objetivos, actividades e instrucciones que remiten a ejercicios prácticos, a las experiencias de campo, a estudios de casos y lecturas y a una fase de autoevaluación.



Entre las distintas unidades existe un encadenamiento conceptual y metodológico, bajo algunos principios del aprendizaje de adultos -de lo concreto a lo abstracto; de lo simple a lo complejo; de lo particular a lo general- teniendo siempre como referencia la realidad y la experiencia de los y las participantes.

Las actividades del manual deben realizarse individualmente y luego compartirse con el círculo de estudio que se constituya en cada área de ejecución de programas de desarrollo. Los propósitos de este grupo de análisis incluyen compatir las reflexiones personales, reforzar los nuevos conocimientos, realizar actividades de manera colectiva, aclarar dudas y superar eventuales dificultades. Al concluir este proceso, cada una de las personas y los equipos de trabajo en su conjunto, deben estar en capacidad de enriquecer sus prácticas con los conocimientos y los compromisos adquiridos en el aprendizaje.

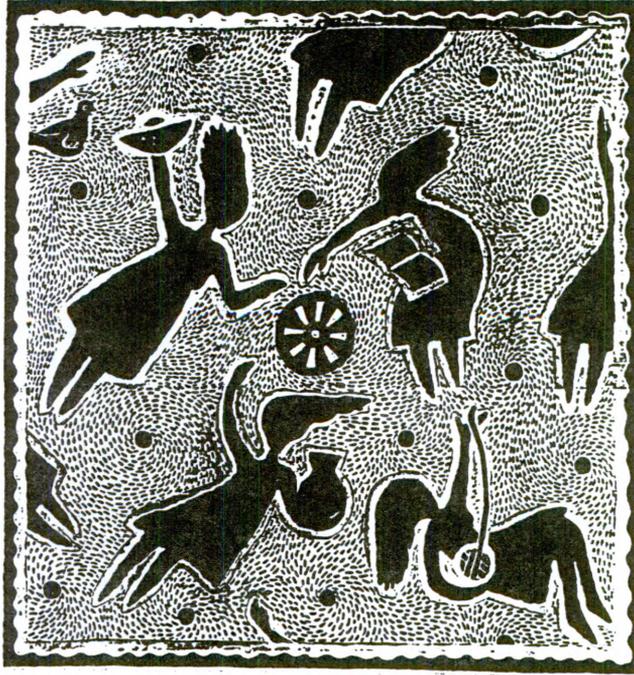
El manual está acompañado de una guía para el o la facilitador/a o responsable a nivel de proyecto, la cual ofrece algunas orientaciones prácticas para desarrollar la propuesta educativa. La guía contiene criterios sobre el papel del facilitador/a y las indicaciones necesarias para que lidere el proceso de autocapacitación de los equipos o círculos de estudio.

## Uso del manual

El proceso de autocapacitación que busca facilitar el manual, supone cuatro meses de dedicación. Requiere que cada técnico/a y promotor/a disponga de aproximadamente una hora y media semanal para realizar las actividades individuales previstas.

Para desarrollar el proceso, es preciso conformar círculos de estudio dirigidos por el jefe o líder del equipo de campo y facilitados por un miembro del equipo. Se espera que los círculos se reúnan cada quince días y que dediquen aproximadamente dos horas a cada sesión. Los principales objetivos de estas reuniones son el análisis colectivo de las actividades individuales y la resolución de las actividades grupales previstas en el manual. La responsabilidad del círculo de estudio recae en el facilitador/a, quien debe velar por el cumplimiento de las actividades diseñadas.

Al finalizar los cuatro meses de autocapacitación, se requiere una evaluación de la adopción de conocimientos, con el fin de, por un lado, identificar aspectos que requieren refuerzo y, por otro, definir la necesidad de integrar nuevos temas al proceso continuo de autocapacitación del personal de campo.



# Módulo

## 1

---

### Relaciones de género y desarrollo rural

---



# Tema 1: Compromiso con el proceso de autocapacitación



## Objetivo

Explicitar las expectativas, conocer el programa y asumir compromisos con el proceso de autocapacitación.

## Actividad 1

Tiempo: 15 minutos

### Instrucciones

Responda a las siguientes preguntas:

1.i. ¿En su trabajo, las mujeres merecen una atención específica?

Sí

No

1.ii. ¿Cuál?

---

---

2.i. ¿Considera necesario incorporar el enfoque de género a su trabajo?

Sí

No

2.ii. ¿Por qué?

---

---

3. ¿Qué expectativas tiene de este proceso de autocapacitación?

---

---

---

4. ¿Qué compromisos asume usted para que este proceso cumpla con sus objetivos?

---

---



**RECUERDE:**

*El éxito de este programa depende sobre todo de su compromiso y dedicación.*





## Actividad 2

Tiempo: 15 minutos

### Instrucciones

1. Revise el programa de trabajo que se encuentra a continuación.

Número de sesión	Temas a tratar	Cronograma
1	MODULO 1: . Compromiso con el proceso de autocapacitación	Inicio
2	. Percepciones sobre el papel de las mujeres en el desarrollo . El concepto de desarrollo . El concepto de género . Importancia del enfoque de género en los proyectos de desarrollo	15 días
3	. El enfoque de género vs. las mujeres en el desarrollo . Las mujeres rurales y los modelos de desarrollo en el Ecuador . El enfoque de género en el PRONADER	15 días
4	. Evaluación del módulo 1	8 días
5	MODULO 2: . La invisibilidad de las mujeres en los proyectos de desarrollo rural . Tendencias sobre la participación de las mujeres en las actividades rurales . Estudio de caso: la visibilización de las mujeres en las áreas del PRONADER	15 días
6	. Evaluación del módulo 2	8 días
7	MODULO 3: . El ciclo de un proyecto comunitario participativo . Instrumentos para realizar un análisis de género en el ciclo de un proyecto o actividad . Los sistemas de producción y la división genérica del trabajo	15 días
8	. Diagramas de las unidades productivas agropecuarias . El calendario anual de actividades según género . Acceso y control de recursos y beneficios	15 días
9	. El diseño de un proyecto o actividad . El seguimiento de un proyecto o actividad . Lista de chequeo sobre la incorporación de un enfoque de género en un proyecto	15 días
10	. Síntesis de lo aprendido . Evaluación del módulo 3	8 días

2. Converse con el grupo, determinen un día fijo para las sesiones y elaboren el cronograma de trabajo. Anote las fechas acordadas.

Nº sesión	Fecha
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	



## Tema 2: Percepciones sobre el papel de la mujer en el desarrollo

---



### Objetivo

Iniciar la reflexión sobre las relaciones de género y el desarrollo.

### Actividad 1

Tiempo: 15 minutos

### Instrucciones

1. Cierre los ojos y durante dos o tres minutos evoque imágenes relativas al papel de las mujeres en el desarrollo.
2. Haga un dibujo de lo que visualizó y escriba una frase sobre lo que usted piensa respecto del papel de las mujeres en el desarrollo.

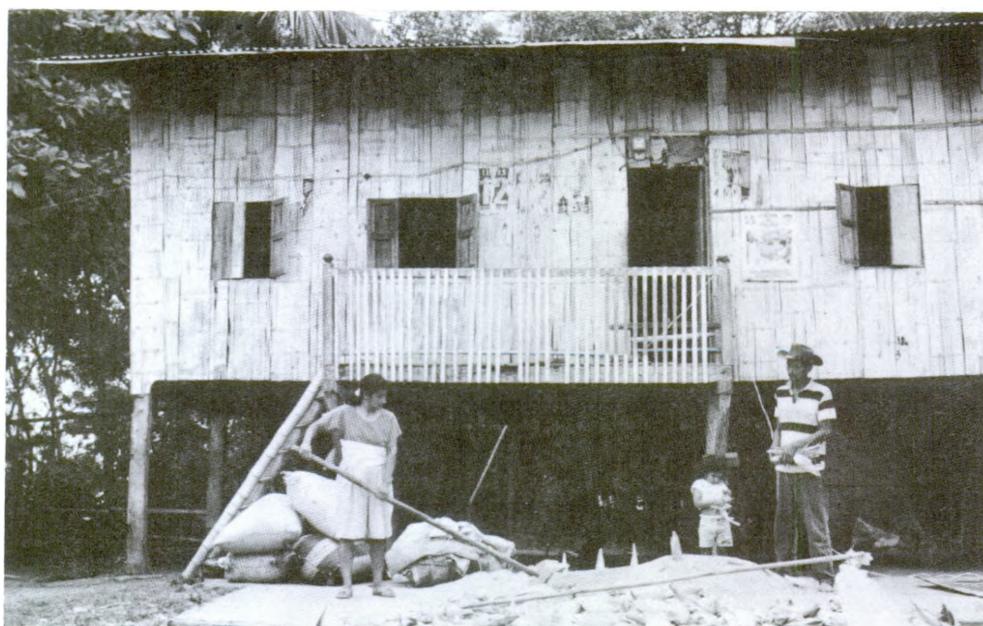
---

---

3. En la próxima reunión con su grupo, intercambien los dibujos que hicieron, lean todas las frases que escribieron y comenten sobre ello con los y las participantes.

Probablemente, este intercambio va a evidenciar las diferentes ideas y concepciones que existen respecto al papel de las mujeres en el desarrollo, a la importancia o a la dificultad de incorporar la perspectiva de género en los proyectos de desarrollo rural y la necesidad de aclarar o profundizar sobre el tema. Justamente, estos son los aspectos que intentaremos aclarar a través de este manual. Interesa, principalmente, que todos los técnicos/as y promotoras/es utilicen los mismos parámetros y se apropien de la propuesta que se hace para insertar el enfoque de género en los programas.

Para ello, iniciaremos aclarando y definiendo tanto el concepto de **desarrollo**, tanto como el de **género**, que constituirán el marco de referencia de toda la propuesta.



## Tema 3: El concepto de desarrollo

---



### Objetivo

Precisar la concepción de desarrollo que se propone.

### Actividad 1

Tiempo: 15 minutos

#### Instrucciones

1. Enumere todas las ideas de lo que para usted significa el desarrollo.

---

---

---

---

---

---

---

2. Compare sus respuestas con la definición propuesta por la antropóloga inglesa Kate Young:<sup>1</sup>

*Desarrollo es ...un proceso complejo que implica el mejoramiento social, cultural, político y económico de los individuos y la sociedad misma. Mejoramiento en este sentido significa la capacidad de la sociedad de satisfacer las necesidades físicas, emocionales y creativas de la población a un nivel histórico aceptable... y liberar el tiempo laboral del ser humano de una incesante carrera por satisfacer las necesidades productivas básicas. Por ende, implica un incremento del nivel de vida pero no un consumismo ciego y requiere un tipo de sociedad que permita una distribución equitativa de la riqueza social.*

<sup>1</sup> Kate Young, "Género y desarrollo: Un enfoque relacionado", inédito, s.f. Citado por ACIDI y MATCH, *Dos mitades hacen un todo: Balance de las relaciones de género en el desarrollo*, Ottawa: ACIDI y MATCH, 1991, pág.7.

3. Escriba las ideas que contiene este concepto y que usted no había enumerado en la primera parte de este ejercicio.

---

---

---

---

---



## Actividad 2

Tiempo: 30 minutos

### Instrucciones

1. Realice la lectura del texto que tiene a continuación:

### *PROPUESTAS DE DESARROLLO<sup>2</sup>*

*Por: Marga Stahr y Marisol Vega*

*En los intentos de cambiar este orden basado en la desigualdad, se ha actuado desde distintas propuestas. La propuesta del desarrollo del polo menos favorecido es una de ellas y es, precisamente, el tema central que hoy convoca a polémica.*

*El concepto de desarrollo ha estado tradicionalmente asociado a la satisfacción de las necesidades básicas a través de la producción de bienes materiales; a la mejora de condiciones de vida a partir del logro de una racionalidad, mientras que hoy día la propuesta busca ser más integral; se enfatiza en la búsqueda del desarrollo humano optando más por el ser humano que solo por los bienes y servicios a los que debe tener acceso. Desde esta perspectiva, el desarrollo es visto como un proceso de expansión de capacidades humanas, individuales y colectivas, orientado a satisfacer las necesidades humanas fundamentales, presentes en todas las culturas tales como: subsistencia, protección, afecto, entendimiento, participación, ocio,*

<sup>2</sup> Fragmento de Marga Stahr y Marisol Vega, "Las diferencias y las relaciones interpersonales, un factor del desarrollo", en Patricia Portocarrero, comp., *Estrategias de desarrollo: Intentando cambiar la vida*, Lima: Ed. Flora Tristán, 1993. págs. 69-70.

*creación, identidad y libertad. La disponibilidad y acceso a bienes y servicios son aspectos valorados en términos principalmente instrumentales o como objetivos intermedios. El objetivo último del desarrollo en este enfoque es más bien el enriquecimiento de la vida humana que no esté tan estrechamente ligado al crecimiento económico del producto per cápita, aunque este sea un factor importante para lograrlo. El acento, entonces, está puesto en lo que la gente puede "hacer y ser" y no en lo que puede "tener".*

*El reto hoy consiste en que los agentes del desarrollo y todos aquellos que trabajan en las disciplinas políticas, económicas y sociales, en general, seamos capaces de centrar nuestra atención en las necesidades humanas para orientar nuestras acciones.*

*Una política de desarrollo dirigida hacia la satisfacción de necesidades humanas, entendida en un sentido amplio, trasciende la racionalidad económica convencional porque compromete al ser humano en su totalidad. Las necesidades revelan el ser de las personas desde su doble condición existencial: como carencia y como potencialidad. Concebir las necesidades tan sólo como carencia implica restringir su espectro a lo puramente fisiológico, a la sensación de falta, limitándonos a la mera subsistencia. Sin embargo, en la medida en que las necesidades comprometen, motivan y movilizan a las personas, son también potencialidad y, más aún, pueden llegar a ser recursos. La necesidad de participar es potencial de participación, la necesidad de afecto es potencial de afecto.*

2. Complete los siguientes enunciados:

i. Tradicionalmente se ha concebido al desarrollo como \_\_\_\_\_

---

---

---

ii. La nueva concepción de desarrollo supone \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

**3. Responda a las preguntas:**

- i. **¿Cuál es, en su opinión, la concepción de desarrollo que está presente en el trabajo de su área? Explique su respuesta.**

---

---

---

---

- ii. **¿Usted considera que es necesario hacer modificaciones en el trabajo en su área para impulsar un desarrollo más integral?**

Sí

No

- iii. **Si su respuesta es afirmativa, indique cuáles serían las modificaciones que se deben realizar.**

---

---

---

---

## Tema 4: El concepto de género

**Objetivo:**

Conocer y reflexionar sobre el concepto de género como una categoría de análisis de las ciencias sociales.

**Actividad 1**

Tiempo: 10 minutos

**Instrucciones**

1. Lea cada uno de los siguientes enunciados, piense si está de acuerdo con ellos y marque una "X" para indicar, según su opinión, si se trata de un comportamiento o una aptitud **natural** o **aprendida**.

ENUNCIADOS	NATURAL	APRENDIDO
1. Los hombres son más racionales que las mujeres.		
2. Las mujeres son más tranquilas que los hombres.		
3. Las mujeres saben tratar mejor a los niños.		
4. El rol más importante de la mujer es ser madre.		
5. Los hombres tienen mayores aptitudes para dirigir.		
6. El rol más importante del hombre es el trabajo productivo.		
7. La agricultura es tarea principalmente de los hombres.		
8. Las niñas son más obedientes que los niños.		
9. Los hombres no lloran ni expresan sus sentimientos.		
10. Las mujeres son miedosas.		
11. Las mujeres son más aptas para el trabajo doméstico.		
12. Los hombres saben defenderse mejor.		

2. Revise sus respuestas luego de realizar las lecturas sobre género, que se proponen en la siguiente actividad.

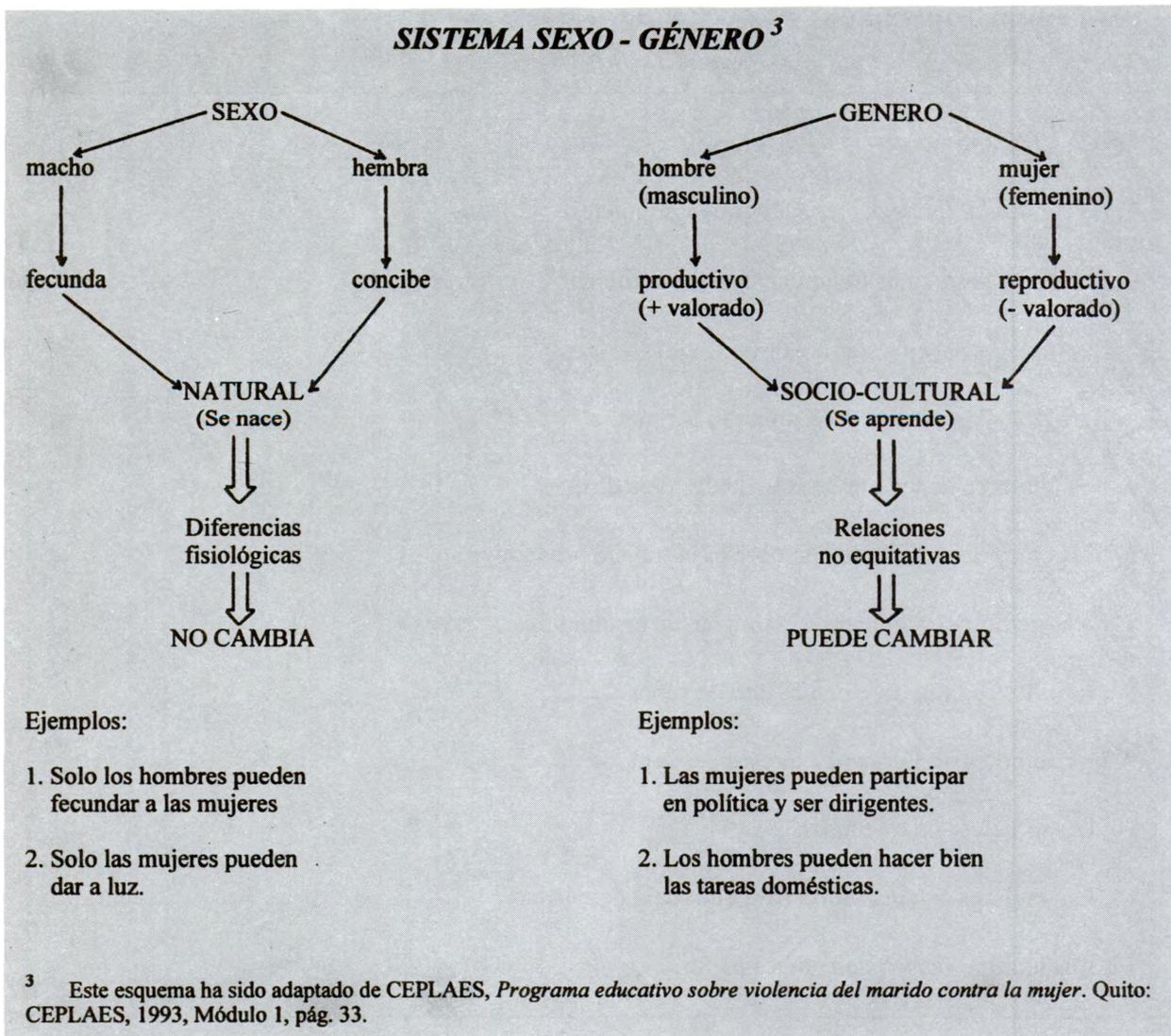


## Actividad 2

Tiempo: 20 minutos

### Instrucciones

1. Observe el esquema siguiente:



2. Lea la breve explicación que sobre el "sistema sexo-género" le presentamos a continuación.

*El género es un término que ha sido utilizado por la lingüística, por la biología (clasificación de la especie) y, en las últimas décadas, por las ciencias sociales como una categoría de análisis que permite conocer cómo se construye lo femenino y lo masculino, cómo se valoran, se organizan y relacionan estas construcciones en una sociedad determinada.*

*Más allá de las diferencias fisiológicas y morfológicas del sexo, el género reconoce que existe "un complejo de determinaciones y características económicas, sociales, jurídico-políticas y psicológicas, es decir culturales, que crean lo que en cada época, sociedad y cultura son los contenidos de ser mujer o ser hombre".<sup>4</sup>*

*El sistema de género es un sistema binario que opone lo masculino a lo femenino y que determina espacios, símbolos, roles y funciones de manera excluyente y/o diferenciada para hombres y mujeres. Es una construcción social que muchas veces ha convertido la diferencia en desventaja, en nombre de principios de la naturaleza. Por ello, los distintos comportamientos y aptitudes señalados en la actividad anterior no son "naturales" sino "aprendidos" a lo largo de la vida dentro de la sociedad.*

3. Responda a las siguientes preguntas:

- i. ¿Qué relación existe entre las diferencias fisiológicas de mujeres y hombres y la construcción social de lo masculino y de lo femenino en la sociedad?

---

---

---

- ii. ¿En qué aspectos considera usted que se dan relaciones no equitativas entre los géneros?

---

---

---

<sup>4</sup> Marcela Lagarde, *Cautiverios de las mujeres: madres, esposas, monjas, putas, presas y locas*. México: UNAM, 1990, pág. 165.

- iii. ¿Cree que es posible modificar las situaciones que usted señaló en el punto anterior?  
¿Cómo?

---

---

---



### Actividad 3

Tiempo: 50 minutos

#### Instrucciones

1. Realice la siguiente lectura:

#### IMPORTANCIA DEL CONCEPTO DE GÉNERO<sup>5</sup>

*Por: M. Patricia Fernández-Kelly*

*Una de las metas de las ciencias es la elaboración de términos analíticos que permitan una creciente y más fiel aproximación de la realidad circundante, para así expandir la comprensión de fenómenos particulares. La paradoja a la cual nos enfrentamos es que a veces, aquellos conceptos con mayor potencial para enriquecer el conocimiento científico son también los que experimentan mayor rechazo o marginación. Tal ha sido el caso del concepto de "género" que hasta hace poco ha tendido a ser visto como una preocupación limitada, ligada a la condición de la mujer, y de escaso interés para el quehacer intelectual amplio en las ciencias sociales.*

*Yo argumento justamente lo contrario. Es decir, que la categoría género es un término esencial para incrementar y refinar la comprensión del desarrollo económico ya que revela aspectos básicos en la organización de la producción y del trabajo. Tal aseveración se apoya en consideraciones prácticas realizadas durante los últimos años; pues sabemos que las estrategias de desarrollo capitalista y modernización a nivel mundial han tenido efectos altamente diferenciados entre hombres y mujeres, habiendo experimentado con las últimas, efectos aún más dañinos en ciertos casos.*

<sup>5</sup> Fragmento de Patricia Fernández Kelly, "Desarrollo económico y participación de las mujeres: viejos problemas, nuevos debates", Quito: FLACSO-Ecuador, Serie Documentos de Trabajo, 1990: págs. 2-3. [Nota de los editores: Se han suprimido las referencias bibliográficas que constan en el original].

*Por ejemplo, la mecanización en el sector agrícola ha tendido a desplazar tanto mano de obra femenina como masculina generando así flujos migratorios. Sin embargo, de la afinidad ideológica entre masculinidad y maquinaria, muchos hombres de procedencia rural han sido incorporados al manejo de tractores y trilladoras. La situación de las mujeres, especialmente aquellas asociadas a los cultivos básicos de subsistencia, ha sido distinta ya que han experimentado un desplazamiento rotundo cuyo efecto ha sido también su creciente confinamiento al ámbito doméstico, su exclusión del llamado aparato "productivo". A nivel agregado, la expulsión de las mujeres del sector de producción alimentaria ha tenido consecuencias profundas para el desarrollo.*

*Una clara comprensión del papel jugado por las mujeres en este tipo de fenómeno ha llevado a muchas organizaciones internacionales de promoción, y a algunos gobiernos, a concebir e implementar políticas orientadas hacia una mayor participación de las mujeres en distintos ámbitos de interés para el progreso económico nacional.*

### **Definición preliminar**

*No obstante, el potencial analítico del concepto de género va más allá de consideraciones pragmáticas. La importancia del término se desprende de una definición detallada:*

- 1. Entendemos por género un proceso arraigado en el telaje político y económico de las sociedades. No se trata pues de una característica de los individuos ni de una particularidad estática sino de un fenómeno dinámico que se manifiesta en el tiempo y en el espacio, y que experimenta transformaciones asociadas a cambios económicos, políticos, culturales e históricos.*
- 2. Se trata de una construcción basada en diferencias sexuales pero no idénticas a ellas. En un sentido estricto, el sexo debe entenderse como un conjunto de atributos morfológicos y fisiológicos que distinguen a los individuos. El género, sin embargo, no se desprende mecánicamente de tales características sino que las interpreta y define dentro de un marco social y económico. Todas las culturas aportan definiciones de "hombre" y de "mujer" pero tales definiciones varían de contexto en contexto.*

*Desde este punto de vista, el género guarda cierto paralelismo respecto a las definiciones de raza y etnia en tanto que estos términos también se apoyan en características físicas para organizar relaciones sociales y económicas entre los individuos. Una correcta comprensión de este planteamiento tiene por implicación el cuestionamiento de aquellas posturas "naturalistas" que interpretan la subordinación de las mujeres o de las minorías étnicas y raciales como mero reflejo de condicionamientos biológicos.*

- 3. De lo anterior se desprende el hecho de que el género es un concepto que enfatiza relaciones sociales y no simplemente atributos personales. Así, la tendencia actual a identificar el estudio de género exclusivamente con el estudio de las mujeres limita de manera contraproducente el potencial analítico del término. El concepto de género no es un sinónimo de mujeres sino que se aboca a la identificación y análisis de vínculos*

entre mujeres de diversas filiaciones étnicas y de clase, y entre tales mujeres y la correspondiente población masculina.

4. *El género conecta las esferas productivas y reproductivas y afecta la distribución del poder y autoridad. En otras palabras, el género representa una de las coordenadas básicas de acuerdo con las cuales se constituye el quehacer socioeconómico, con los conceptos de clase, etnia y raza, el género debe ser parte fundamental del repertorio intelectual de las ciencias sociales. Sin embargo, los estudios sobre género y sobre desarrollo económico se han gestado como áreas independientes.*



**EN RESUMEN:**

*Entendemos por género un **proceso** arraigado en el telaje político y económico de las sociedades. Se trata de una **construcción social** basada en diferencias sexuales pero no idéntica a ellas. En un sentido estricto, el sexo debe entenderse como un conjunto de atributos morfológicos y fisiológicos que distinguen a los individuos. El género, sin embargo, no se desprende mecánicamente de tales características sino que las interpreta y define dentro de un marco social y económico. Todas las culturas aportan definiciones de "hombre" y "mujer" pero tales definiciones varían de contexto a contexto. El género es un concepto que enfatiza **relaciones sociales** y no simplemente atributos personales.*

2. **Escriba las dos o tres ideas que le parecieron de mayor interés.**

---

---

---

---

---

---

---

3. **A continuación transcribimos otro texto que le permitirá ampliar sus conocimientos sobre las relaciones de género. Léalo y subraye las frases o palabras claves.**

## UNA APROXIMACION A LA CATEGORIA DE GENERO<sup>6</sup>

Por: Argelia Londoño V.

### **La pluralidad de lo social**

*Género es una categoría de análisis de lo social que contribuye a explicar aquello que acontece en los vínculos humanos. La categoría género comparte con otras determinaciones sociales tales como: clase, etnia, generación, orientación sexual, credo político o religioso, la explicación del espectro plural de lo social.*

*Ninguna de las determinaciones anotadas agota la interpretación de lo social. Lo social no se reduce a las relaciones de clase, no se explica totalmente por la distribución inequitativa de la riqueza. La condición de vida de los grupos sociales no es interpretable cabalmente a partir de una sola determinación social, bien sea la pertenencia a una etnia subordinada, grupo generacional, la inscripción de género, la opción sexual, etc.*

*La sociedad no tiene una lógica única, ni una lógica central, a partir de la cual se explique en su totalidad. Por el contrario, lo social se explica a partir de develar la compleja trama de lógicas, a partir de descifrar sus lugares de encuentro y desencuentro, su conflictividad. Las relaciones entre hombres y mujeres, entre lo femenino y lo masculino, las relaciones entre los géneros, es solo uno de los hilos del tejido social.*

*La lógica de las relaciones pobreza-riqueza, por ejemplo, no explica la lógica de las relaciones entre hombres y mujeres, entre lo femenino y lo masculino, así mismo no explica las lógicas de la relación intergeneracional, la discriminación de la infancia o de los viejos y viejas.*

*Estas lógicas se cruzan, tienen lugares de intersección y aunque se refuerzan mutuamente no se reducen la una a la otra, esto es, todo aquello que acontece entre hombres y mujeres no es explicable por la lógica de la propiedad y no propiedad de los medios de producción social. No obstante, al interior de lo social se confunden la lógica particular con la lógica del capital, pero no son intercambiables entre sí. Esto explica, por ejemplo, fenómenos como la feminización de la pobreza, en donde se cruzan y se refuerzan mutuamente la lógica patriarcal y la lógica del capital. Las mujeres pobres lo son porque ocupan posiciones marginales con respecto del desarrollo económico de la sociedad y, en este sentido, comparten relaciones sociales de precariedad de vida con los varones pobres. Sin embargo, el hecho de ser mujeres refuerza su condición de pobreza en tanto ser mujer es ocupar lugares de segunda en la incorporación al aparato productivo, posiciones ocupacionales subordinadas con respecto de los varones, aportación mayor al desempleo, etc.*

*La historia de los sujetos sociales es una construcción plural en donde juegan las múltiples determinaciones sociales. El sujeto social, individual y colectivo, simultáneamente está atravesando por múltiples determinaciones sociales, no se es simplemente hombre o mujer, pobre o rico; se es, simultáneamente, mujer pobre, hombre negro, mujer ortodoxa o protestante, hombre o mujer hetero u homosexual, anciana o niño, etc.*

<sup>6</sup> Fragmento tomado de Argelia Londoño V., "Una aproximación a la categoría género", Quito: 1993, mimeo., págs. 2-4.

*Esto significa que tanto la etnia, la pertenencia de clase, la identidad de género, la inscripción en un grupo generacional le imprime características a la condición de vida, a la forma de ser, estar, tener y hacer de los sujetos sociales, de hombres y mujeres.*

*Si se me permite: el sujeto social se constituye en su especificidad a partir de un juego rico y complejo de determinaciones sociales que en un haz de simultaneidades le imprimen características diversas e impredecibles.*

*Género es una categoría relacional que busca explicar como se relacionan lo femenino y lo masculino en la sociedad, en este sentido es plural, esto es, géneros.*

*La categoría género(s), como abstracto de pensamiento no hace relación sólo a hombres y mujeres sino principalmente a significaciones sociales, a campos simbólicos, a imaginarios colectivos, a modos de ser, estar, tener y hacer en el mundo de los sujetos sociales.*

*Género no es, por tanto, igual a mujer, tampoco es igual a hombres y a mujeres. La categoría género alude a las formas y contenidos que en la sociedad asumen lo femenino y lo masculino, la femineidad y la masculinidad, formas y contenidos históricos, múltiples y diversos.*

*La categoría género se ocupa entonces de pensar las construcciones sociales, las representaciones de la femineidad y de masculinidad, de indagar por el sistema de diferencias y jerarquías que fundamentan la distribución polar y, a veces, asimétrica de significaciones, espacios, valoraciones, roles y funciones de lo femenino y lo masculino.*

*Estas construcciones se traducen y se expresan como complejos sistemas de diferencias bio-sico-sociales entre hombres y mujeres que, simultáneamente, aparecen como complejos sistemas de concepciones y prácticas que colocan en desventaja a las mujeres y se constituyen en factores de vulnerabilidad sicosocial o en factores protectores para unos y otros.*

*Intenta descifrar el tipo de operaciones culturales que ha transformado las diferencias biológicas y sico-sociales entre hombres y mujeres en un complejo sistema de desventajas sociales que actúa subvalorando, depreciando o excluyendo lo femenino, en la edificación de la cultura y, por lo tanto, a las mujeres como garantes y portadores de lo femenino.*

*Las preguntas que posibilita la categoría género son del orden siguiente:*

- 1. ¿Las diferencias bio-sico-sociales entre hombres y mujeres, entre lo femenino y lo masculino, constituyen por fuerza desventajas?*
- 2. ¿En qué momento las diferencias bio-sico-sociales entre hombres y mujeres, entre lo femenino y lo masculino se convierten en desventajas?*
- 3. ¿Qué factores protectores se asocian a la construcción de la femineidad o de la masculinidad?*

*Las diferencias en sí mismas no constituyen ni explican las desventajas existentes entre los seres sociales, bien sean de orden bio-sico-social. Por ejemplo, las diferencias entre negros y no negros o entre adultos(as) y niños y niñas o ancianos o ancianas, en sí mismas no constituyen desventajas, indican la adscripción a grupos bio-sico-sociales específicos.*

*Las diferencias sean biológicas, síquicas, y/o sociales, constituyen fuente de enriquecimiento social, dan cuenta de la diversidad, de la pluralidad de lo social. Las diferencias, en sí mismas, no constituyen amenazas, teóricamente no deberían producir temores.*

*La propuesta de considerar el ejercicio del poder como consustancial a las relaciones sociales sirve entonces a la explicación del por qué las diferencias son pretexto para sustentar desventajas bio-sico-sociales.*

4. Sobre la base de las lecturas realizadas, escriba con sus palabras, una definición de género.

---

---

---

---

---

---

---



## Tema 5: Importancia del enfoque de género en los proyectos de desarrollo

---



### Objetivo

Constatar la necesidad de incorporar el análisis de género en los proyectos de desarrollo, como un factor importante para lograr mejores resultados.

### Actividad 1

Tiempo: 50 minutos

### Instrucciones

1. Lea el siguiente caso:

#### **MEJORAS EN EL SISTEMA DE RIEGO EN UNA COMUNIDAD DE LA SIERRA NORTE ECUATORIANA (PARTE I)**

*En una comunidad de la Sierra Norte, una institución dedicada a promover y financiar proyectos de desarrollo, detectó que el sistema de producción agrícola familiar estaba basado en el cultivo de productos hortícolas, en parcelas de regadío de alrededor de 2 hectáreas, que quedaban distantes de las casas de los propietarios.*

*Los productos obtenidos eran especialmente destinados a la venta. Los hombres se encargaban de comercializarlos, mientras las mujeres tenían bajo su responsabilidad el manejo de animales menores y su eventual venta en los mercados locales.*

*Analizando el sistema de riego empleado por la comunidad, riego por inundación, detectaron que se consumía una gran cantidad de agua sin que fuera eficazmente aprovechada por las plantas y que su alto costo bajaba notablemente la rentabilidad de los productos.*

*Elaboraron un plan de riego por aspersión alternativo, consistente en el empleo de tubos y aspersores móviles que pueden ser trasladados para regar toda la superficie de la parcela. Se optó por un equipo móvil porque este requería una menor inversión que la instalación de un equipo permanente y, por lo tanto, es más fácil de amortizar. El nuevo sistema de riego, al hacer un uso más racional del agua, permitiría un gran ahorro de este recurso.*

*La institución consultó con los dirigentes de la Junta de Agua, organismo responsable de la distribución del agua en la zona, quienes estuvieron de acuerdo en adoptar el riego por aspersión. Se convocó a los propietarios de las parcelas a varias reuniones con el fin de exponer las ventajas técnicas y económicas del nuevo sistema de riego y de explicar el funcionamiento del mismo.*

*Además, se entregaron guías escritas sobre el manejo del sistema propuesto.*

*Para la adquisición de los equipos, los propietarios de las parcelas obtuvieron el crédito a bajo interés y a largo plazo, que ofrecía la institución, pues consideraban que era una inversión confiable debido a la simplicidad de la instalación, el sustancial ahorro de agua y la facilidad de amortización del préstamo.*

*En la evaluación que la institución hizo al año de haber sido instalado el nuevo sistema de riego, se observó que los aspersores eran minoritariamente utilizados y prácticamente sólo se regaba con ellos en las parcelas que quedaban más cercanas de las casas.*

2. Reflexione sobre la experiencia del proyecto descrito y responda a las siguientes preguntas:

i. ¿Cuáles considera que fueron las causas que determinaron el fracaso del proyecto?

---

---

---

---

---

---

ii. ¿Qué se podría haber hecho para que el proyecto funcione adecuadamente?

---

---

---

---

---

---

3. Una vez que haya escrito sus respuestas, lea lo que realmente ocurrió en el caso relatado.

**MEJORAS EN EL SISTEMA DE RIEGO EN UNA COMUNIDAD  
DE LA SIERRA NORTE ECUATORIANA**

(PARTE II)

*En la evaluación del proyecto, al analizar las causas por las que el sistema de riego por aspersión era infrutilizado, se llegó a las siguientes conclusiones:*

- *Las encargadas de todas las tareas que se relacionen con el riego son las mujeres.*
- *Los tubos de riego son largos y pesados, difíciles de manejar por una sola persona.*
- *El riego por inundación no implica más tarea que la de ir a abrir la compuerta del agua y esperar que la parcela se inunde para cerrarla. Con el nuevo sistema de riego por aspersión, las mujeres debían mover los tubos y los pivotes de riego cada vez que se cambiaban de posición, lo que implicaba dedicar a las tareas de riego mucho más tiempo del que requiere el sistema convencional.*
- *Las mujeres no tenían la suficiente motivación por el aumento de la productividad, dado que no recibían directamente los ingresos procedentes de la venta de los productos. Preferían dedicar mayor tiempo a la cría de animales, cuyos beneficios ellas podían controlar.*
- *La Junta de Agua estaba integrada por hombres, a nombre de los cuales se había hecho la titulación de las tierras y del agua, lo que impidió que las mujeres intervinieran en esa decisión, pese a ser ellas las encargadas del riego en sus parcelas.*
- *Las mujeres no tuvieron una información directa y completa sobre el nuevo sistema de riego, puesto que a las reuniones siempre se convocó a los propietarios y los horarios no facilitaban la asistencia de las mujeres. Además, las dificultades de lectura de los comuneros no permitieron que las guías sobre el manejo del sistema de riego, fueran un adecuado medio de capacitación y difusión.*

4. Responda a la siguiente pregunta:

i. ¿Qué podemos aprender de esta experiencia?

---

---

---

5. En la próxima reunión semanal, comente con sus compañeros y compañeras sobre las lecciones que se puedan sacar del estudio de caso que se ha presentado.



# Tema 6:

## El enfoque de género vs. las mujeres en el desarrollo



### Objetivo

Conocer los modelos y políticas que han orientado los proyectos de desarrollo con mujeres rurales, tanto a nivel mundial, como en el Ecuador.

### Actividad 1

Tiempo: 20 minutos

### Instrucciones

1. Revise el siguiente cuadro que sintetiza las diferencias fundamentales entre dos enfoques de desarrollo que han orientado los proyectos con mujeres en el sector rural:

<b>DIFERENTES ENFOQUES: "MUJERES EN EL DESARROLLO" Y "GENERO Y DESARROLLO"</b> <sup>7</sup>	
MUJERES EN EL DESARROLLO	GENERO Y DESARROLLO
<b>1. El problema</b>	
La exclusión de las mujeres del proceso de desarrollo	Las relaciones desiguales de poder (ricos y pobres, mujeres y hombres) impiden el desarrollo equitativo y la participación de las mujeres.
<b>2. Objetivos</b>	
Desarrollo efectivista y mayor eficiencia.	Desarrollo equitativo y sustentable, en el cual hombres y mujeres participan en las decisiones.
<b>3. Estrategias y actividades</b>	
Se orienta a las mujeres y busca su transformación de manera aislada. Proyectos o componentes de mujeres para incrementar productividad femenina e ingresos de la mujer. Integra a las mujeres en los procesos de desarrollo existentes.	Concibe el desarrollo como construcción social, reconoce la subordinación de la mujer. Identifica las necesidades de hombres y mujeres para mejorar. Modifica las relaciones no equitativas entre géneros. Apoya a las mujeres para superar sus desventajas.
<b>4. El resultado esperado</b>	
Mujeres integradas en los procesos de desarrollo existentes.	Mujeres con capacidad de decisión para superar sus desventajas. Modificación de relaciones de desigualdad. Más poder a las mujeres.

<sup>7</sup> El cuadro ha sido elaborado a partir de ideas tomadas de ACIDI y MATCH, *Dos mitades hacen un todo: Balance de las relaciones de género en la desarrollo*, Ottawa: ACIDI y MATCH, 1991.

2. De acuerdo con su opinión, complete los siguientes enunciados:

i. La principal diferencia entre el modelo "mujeres en el desarrollo" y "género en el desarrollo" es

---

---

---

---

---

---

ii. Las ventajas que puede ofrecer el enfoque de género en los proyectos de desarrollo rural son

---

---

---

---

---

---





## Actividad 2

Tiempo: 30 minutos

### Instrucciones

1. Lea el siguiente texto, en el cual se explicitan las exigencias y los desafíos que plantea la adopción del modelo de "género y desarrollo":

#### **DOS MITADES HACEN UN TODO: BALANCE DE LAS RELACIONES DE GENERO EN EL DESARROLLO<sup>8</sup>**

*Nuestra comprensión de los procesos y programas de desarrollo no es estática. Nos dimos cuenta que con solo añadir un componente para mujeres a los proyectos de desarrollo, sus vidas no cambiaban. Nos dimos cuenta que el enfoque dominante de Mujeres en el Desarrollo (MED) falló en la identificación del problema clave -la subordinación de la mujer- y en la identificación de las barreras impuestas a las mujeres.*

*El enfoque de "género y desarrollo" (GED) busca entender la posición subordinada de la mujer; asimismo, nos obliga a examinar todas las iniciativas de desarrollo y a implementar algunas directivas de acción futura. Utilizando 'la construcción social de género' como piedra angular, sabemos que las relaciones entre hombres y mujeres pueden ser cambiadas y que determinadas estrategias de desarrollo pueden promover y apoyar estos cambios.*

*Este enfoque de GED aún está creciendo. No existen recetas que aseguren el éxito. Pero hemos hecho progresos y contamos con puntos de referencia a lo largo del camino hacia un desarrollo equitativo y sostenible a largo plazo.*

*La adopción de este enfoque de desarrollo significa hacer más poderosos a los pobres -hombres y mujeres-. Este objetivo, a su vez, requiere la satisfacción de las necesidades prácticas como la seguridad alimentaria, la vivienda y la autodeterminación económica. Atender estas necesidades prácticas tiene que quedar como estrategia de desarrollo primordial.*

*Dar más poder significa crear las condiciones bajo las cuales los pobres se enfrentan a sus necesidades diarias y se vuelven partícipes activos en la definición y la promoción de sus propios proyectos sociales políticos. Al mismo tiempo que trabajamos en la satisfacción de las necesidades básicas, también hay que buscar caminos para incrementar el poder de los menos favorecidos y desafiar la subordinación sistemática. Más poder implica efectuar cambios para las personas. A través de la movilización y campañas de concientización, más poder también significa la organización de una nueva agenda para la sociedad en su totalidad. Más poder implica ir más allá de la autosuficiencia económica, hacia la autodeterminación política.*

<sup>8</sup> Fragmento de ACDI y MATCH, *Dos mitades hacen un todo: Balance de las relaciones de género en el desarrollo*, Ottawa: ACDI y MATCH, 1991, págs. 17-18.

*Las mujeres requieren la implementación de una estrategia doble: medidas especiales para las mujeres además de la atención de sus intereses en los problemas generales. Ya que ellas parten desde una posición de relativa desventaja, necesitan apoyo especial con el fin de posibilitar su plena participación y alcanzar su máximo beneficio.*

*Dar más poder a las mujeres es un proceso a largo plazo, que requiere cambiar actitudes y comportamientos -tanto de hombres como de mujeres- y también hay que transformar ideas y opiniones sobre el género que prevalecen en la sociedad. No se puede ni debemos esperar hasta que se resuelvan las necesidades básicas. Parte del proceso del reordenamiento de las agendas de desarrollo desde una perspectiva de mujer y de los movimientos sociales consiste en refinar nuestra visión del futuro y en crear las condiciones óptimas para la misma.*

**4. Responda a las siguientes preguntas:**

i. ¿Qué actividades se realizan o se han realizado en su área para posibilitar la plena participación de las mujeres y que puedan alcanzar el máximo beneficio?

---

---

---

---

---

---

ii. ¿Qué otras actividades se podrían impulsar para minimizar las desventajas que afectan a las mujeres?

---

---

---

---

---

# Tema 7: Las mujeres rurales y los modelos de desarrollo en el Ecuador



## Objetivo:

Conocer el proceso que han tenido las políticas de desarrollo en relación con las mujeres, en el Ecuador.

## Actividad 1

Tiempo: 60 minutos

### Instrucciones

1. Realice una lectura detenida del artículo que se encuentra a continuación:

### *LAS MUJERES RURALES Y LAS POLITICAS DE DESARROLLO*<sup>9</sup>

*Por: Mercedes Prieto*

*Es importante constatar que el tema de la mujer rural en el cuerpo de las políticas públicas no es nuevo. Lo nuevo es hablar de género, vocablo que, como veremos, tiene significados curiosos para los operadores del desarrollo. Esquemáticamente, se puede señalar la existencia de tres momentos en la atención a la mujer en las políticas de desarrollo en el Ecuador:*

#### *1. Las mujeres rurales como administradoras del hogar*

*El primer momento, se remonta a las experiencias iniciales de desarrollo rural en el país, impulsadas por Misión Andina (años 50 hasta fines de los 70), al período de reforma agraria y a las primeras acciones del llamado "desarrollo rural integral". Si bien los tres tipos de programas y políticas muestran diversidad en sus contenidos y efectos, son homogéneos en cuanto a su enfoque sobre la mujer.*

*Los tres programas contemplan a las mujeres de acuerdo a sus roles reproductivos. Se proponen así, acciones de mejoramiento del hogar, de sanidad, de higiene, nutrición y algunas actividades productivas (artesanías o pequeños huertos) que involucran a las mujeres. Las mujeres son consideradas como parte de una unidad doméstica monolítica, con una división sexual del trabajo, en la cual únicamente tienen un papel de carácter reproductivo, al cual, de una u otra manera, hay que hacerlo más eficiente, mejorando la higiene, la salud, y reforzando lo que saben hacer las mujeres: tejer y coser. En este contexto, sólo los hombres*

<sup>9</sup> Fragmento tomado de Mercedes Prieto, "El caso de Ecuador: Un esfuerzo para integrar un enfoque de género en los proyectos de desarrollo rural", Quito: IICA, Oficina en Ecuador, 1994, mimeo., págs. 2-3.

*tienen papeles como productores, de manera que los programas productivos se orientan hacia los varones y jefes de familia.*

*Un hecho que confirma esta visión es que durante la reforma agraria se entregaron títulos de propiedad únicamente a los jefes de familia. Esta situación se mantiene hasta la actualidad: hace parte de los procedimientos del Instituto de Reforma Agraria y Colonización (IERAC) en la entrega de títulos de propiedad, pese a las reformas constitucionales y del Código Civil que garantizan los derechos patrimoniales de las mujeres<sup>10</sup>. En muchos casos, por la acción del Estado, las mujeres perdieron accesos tradicionales a la tierra. Este tipo de políticas, ciegas al género, tienen hoy día diversas consecuencias, destacándose, entre ellas, la exclusión de las mujeres de gestiones comunitarias vinculadas a la tierra y al agua.*

*En suma, se trata de una etapa en la que, a juicio de un analista, "la visibilidad de las mujeres ha sido organizada mediante una serie de técnicas que solamente consideran su rol como reproductoras".<sup>11</sup>*

## **2. Mujeres en el desarrollo**

*El segundo momento se remonta a fines de la década de los 70, con la apertura del tema de la mujer, tanto en ámbitos académicos y del desarrollo, cuanto de los movimientos sociales. Se levanta, entre otras, la propuesta de "las mujeres en el desarrollo" y diversas agencias sugieren la creación de programas específicos para las mujeres rurales. Este fue y ha sido un importante esfuerzo por visibilizar a las mujeres.*

*En general, se ha planteado que, a nivel mundial, se debe a la incidencia de los movimientos sociales de mujeres (feministas y liberales) y al trabajo político por ellas realizado, conjuntamente con una evaluación de la experiencia de desarrollo, el que se haya logrado ampliar la visión hacia las mujeres en los programas de desarrollo y, en particular, en las agencias de financiamiento al desarrollo.*

*Comparativamente, esta etapa en Ecuador tiene matices bastante diversos al de otros países de América Latina. Por ejemplo, un observador señala que la propuesta "mujeres en desarrollo", generada en los países del primer mundo, pudo sentar raíces en Colombia debido a una serie de factores específicos al país, incluyendo: (a) la presencia de mujeres planificadoras en el aparato gubernamental; (b) la existencia de una serie de estudios realizados por feministas locales que visibilizan las relaciones de género en el medio rural; y, (c) una situación macroeconómica particular y un clima internacional favorable a políticas orientadas a las mujeres. Este clima internacional presionó a que en el sector público se debatiera la participación de la mujer en el desarrollo.*

*En Ecuador, la situación es algo distinta, ya que si bien hay un grupo pequeño de intelectuales feministas que intervienen en levantar el tema de la mujer, ello no se conjuga con una*

<sup>10</sup> Ver Elizabeth García, "Análisis y sugerencias para garantizar los derechos patrimoniales de las mujeres", Quito: IICA, Oficina en Ecuador, y Ministerio de Bienestar Social, Subsecretaría de Desarrollo Rural, 1993, mimeo.

<sup>11</sup> Arturo Escobar, *Encountering Development The Making and Un-Making of The Third World*, Princeton, N.J.: Princeton University Press, 1995, pág. 172.

*producción académica sistemática, ni tiene por eje el sector rural, aunque sí hay una alta vinculación con agentes del sector público. Los ejes movilizados más amplios están mucho más vinculados a temas legales y, en el caso de los "intelectuales", a deslindar cuán feminista se es o no se es. Pese a ello, el Fondo de Desarrollo Rural Marginal (FODERUMA), por ejemplo, hizo los primeros intentos de acciones en beneficio de grupos de mujeres; y, a nivel de la institucionalidad estatal, se crea la Oficina Nacional de la Mujer.*

*Sólo a mediados de la década del 80, en lo que a nosotros nos interesa resaltar, se propone que dentro de los programas de desarrollo rural vigentes en el país se agregue un "componente mujer", decisión que tuvo el apoyo técnico y financiero de la FAO y del Fondo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM). Parecería que se trató de una imposición de las agencias de financiamiento más que una discusión interna, ya sea de intelectuales feministas, de las instituciones de planificación, especialmente las de desarrollo rural, o bien, de un supuesto movimiento de mujeres.*

*Estas experiencias mostraron limitaciones en sus beneficios para la mujer, en particular en darle igualdad de oportunidades frente a las inversiones públicas. Un punto importante es el relativo a acceso y control de tierras, créditos, tecnologías, etc. las mujeres quedaron excluidas de los recursos básicos. Tampoco fueron programas eficientes en modificar las labores reproductivas, permaneciendo estas en manos de las mujeres. Igualmente, los operadores del desarrollo nunca se cuestionaron las relaciones de género. No pudieron problematizar en sus prácticas este aspecto. Si bien se logra parcialmente que algunas mujeres participen en experiencias productivas, ello obviamente no colabora para modificar las relaciones entre géneros.*

*Algunas investigaciones critican estos esfuerzos de desarrollo por sobrecargar el trabajo a las mujeres; por no reconocer las habilidades que de hecho manejan las mujeres; no brindar los apoyos técnicos y administrativos requeridos; porque los fondos invertidos son limitados y porque se conforman grupos autocentrados de mujeres sin nexos comunitarios.<sup>12</sup>*

*Existe una vasta literatura que muestra cómo programas de desarrollo en el medio rural, ciegos a las relaciones de género, tuvieron efectos negativos sobre las mujeres: le restaron poder y espacios. Algunos autores nos informan que muchos proyectos han fallado por ignorar, por ejemplo, el rol de la mujer en las decisiones agrícolas y por no haberlas entrenado en las nuevas técnicas transmitidas por los extensionistas; o bien nos muestran cómo las mujeres han boicoteado ciertos proyectos por no concordar con sus intereses.*

*Los análisis tienden a reiterar como problemas los aspectos de diseño y de ejecución de proyectos señalados al inicio de este ensayo. Sin embargo, se abre el debate entre la visión de "mujeres en el desarrollo" que implica una necesidad de incorporar a las mujeres al desarrollo y un "enfoque de género" que enfatiza las relaciones desiguales entre hombres y mujeres.*

<sup>12</sup> Ver Rosa Guillén, "Proyectos productivos y mujer rural", Santiago: GIA y UNIFEM, S.F., mimeo., págs. 6-7.

*La idea entre los proponentes del enfoque de género es reconocer que: "...el desarrollo ha utilizado prácticas patriarcales en su construcción del productor campesino disciplinado en el Tercer Mundo, aunque los mecanismos concretos de utilización han cambiado a lo largo del tiempo".<sup>13</sup>*

### **3. El género en el desarrollo**

*El tercer momento es el del "género en el desarrollo", como una respuesta a la serie de deficiencias señaladas anteriormente y por un cuestionamiento de intelectuales feministas al tema del desarrollo. La alternativa es entonces incorporar en el desarrollo un enfoque de género de manera que se desliguen los aspectos biológicos de los aspectos culturales y sociales en el tratamiento del problema de la mujer. Justamente, la potencia de la categoría género es entender las relaciones entre hombres y mujeres como relaciones social y culturalmente construidas.*

*Más concretamente, uno de los aspectos en cuestión es la idea de "incorporar" a la mujer al desarrollo de un doble sentido: de un lado, implica desconocer que la mujer tiene una inserción concreta en la sociedad y, por otro, subyace la idea de incorporar a la mujer en el "mundo de los hombres".*

*Otro de los puntos es destacar el género como una categoría que remite al poder y que obliga a repensar toda la tecnología del desarrollo. Según Magdalena León, "es difícil predecir cómo se puede conseguir una mayor y significativa participación y equidad para la mujer, dentro de las actuales concepciones de desarrollo, las cuales hacen prácticamente imposible la incorporación de la perspectiva de género al nivel del conjunto de la cultura".<sup>14</sup>*

*De una u otra manera el enfoque de género va acompañado con la idea de que el desarrollo también es una construcción social, que su enfoque son las relaciones entre hombre y mujer y que el problema son las desiguales relaciones de poder entre diversos agentes que intervienen en el desarrollo, incluidas las mujeres; que las metas son la equidad y el desarrollo sustentable con hombres y mujeres haciendo sus decisiones. Esta propuesta es aún prematuro evaluarla.*

<sup>13</sup> Arturo Escobar, op. cit., pág. 175

<sup>14</sup> Magdalena León, citada por A. Escobar, op. cit., pág. 186.



2. De acuerdo con la lectura realizada, enumere los principales enfoques y características que han tenido las políticas de desarrollo para la mujer rural ecuatoriana.

i. Enfoque:

---

Características:

---

---

---

ii. Enfoque:

---

Características:

---

---

---

iii. Enfoque:

---

Características:

---

---

---

---

## Tema 8: El enfoque de género en el PRONADER



### Objetivo:

Reflexionar sobre la propuesta y la práctica del PRONADER en la incorporación de la perspectiva de género.

### Actividad 1

Tiempo: 40 minutos

### Instrucciones

1. Lea el siguiente documento y anote sus observaciones respecto a los logros y dificultades que han habido en su área o proyecto en torno a la incorporación de la perspectiva de género:

#### **PROPUESTA PARA INCORPORAR EL ENFOQUE DE GÉNERO EN LOS COMPONENTES DEL PRONADER<sup>15</sup>**

#### **1. No hay un componente de la mujer sino una estrategia de apoyo a la mujer**

*De los diversos documentos del Programa Nacional de Desarrollo Rural del Ecuador (PRONADER) se desprende que se ha optado por incorporar la dimensión de género en el conjunto de las acciones que se diseñan, ejecutan y evalúan. Como señalamos más adelante, hoy en el contexto del desarrollo se propone no constituir programas y proyectos específicamente orientados hacia la mujer o el hombre, sino incorporar la variable género (relaciones entre hombre y mujer y con otras dimensiones sociales) como estrategia para garantizar eficiencia y equidad en las acciones. Se supone que de esta manera las mujeres y los hombres pueden acceder a los recursos del PRONADER de manera más equitativa y, a la vez, las acciones montarse en las dinámicas reales de la vida rural, donde las mujeres juegan papeles importantes en el ámbito productivo, reproductivo y comunitario.*

*De esta manera, los diversos componentes del PRONADER están cruzados por la variable género, esté o no explícitamente señalado como tal. Esto significa que tanto técnicos y funcionarios del Programa como los beneficiarios deben tener claridad sobre esta cuestión. Ello implica que la incorporación de la variable género es responsabilidad del conjunto de los actores que se involucran en el Programa y que debe integrarse en el diseño, ejecución, seguimiento y la evaluación de las acciones.*

<sup>15</sup> Tomado de Ministerio de Bienestar Social del Ecuador, Subsecretaría de Desarrollo Rural e Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Oficina en Ecuador, "Mecanismos para llegar a la mujer con los componentes del PRONADER", Quito: 1993, mimeo.

## 2. Fundamentos de la propuesta

*El incorporar el "enfoque de género" en el desarrollo rural marca una ruptura con los esfuerzos previos llamados de integración de la mujer al desarrollo o de "mujeres en el desarrollo".*

*El enfoque de género intenta superar la idea de que hay que desarrollar programas específicos para las mujeres de manera que desde allí se puedan generar cambios en su situación; contrariamente, se enfoca el desarrollo como construcción social en donde intervienen dimensiones étnicas, de clase, de género, etc. Se busca reconocer las relaciones de subordinación que caracterizan a las mujeres en relación a otra serie de variables y en relación a los hombres. En esta medida, su foco de atención son las relaciones entre hombres y mujeres.*

*La anterior perspectiva de las mujeres en el desarrollo plantea el problema en términos de la exclusión de las mujeres del proceso de desarrollo y no en las desiguales relaciones de poder (entre ricos/pobres, hombres/mujeres, blancos/indios). El enfoque de género busca un desarrollo equitativo y la total participación de la mujer.<sup>16</sup> La meta no es solo el desarrollo económico, sino justicia, igualdad, desarrollo sostenible, participación de hombres y mujeres en la toma de decisiones. En relación con la mujer, se busca darle poder para superar sus desventajas de manera que se puedan transformar las relaciones de desigualdad.<sup>17</sup>*

*En relación a los aspectos productivos,<sup>18</sup> se asume, como ya lo señalamos, que de hecho las mujeres están participando en la producción agropecuaria; que enfrentan limitaciones y oportunidades de acceso a los recursos productivos distintas a las de los hombres; y, que al no tomar en cuenta esa realidad, las propuestas de desarrollo tienen un piso sumamente débil. Su invisibilidad es un error de diseño.<sup>19</sup>*

*Se han sistematizado algunas lecciones aprendidas al incorporar la perspectiva de género en los siguientes términos:<sup>20</sup>*

<sup>16</sup> Ideas tomadas de ACIDI y MATCH, *Dos mitades hacen un todo: Balance de las relaciones de género en el desarrollo*, Ottawa: ACIDI y MATCH, 1991.

<sup>17</sup> Reconocemos, sin embargo, que no hay homogeneidad en las distintas propuestas sobre género y desarrollo. Así, por ejemplo, la Agencia Internacional de Desarrollo (AID) propone que el género si bien es abarcador y multifacético, prioriza la dimensión económica, en tanto medio para garantizar aumentos en la capacidad productiva de las mujeres. Ver AID, "Lo que las mujeres en desarrollo es/no es", s.r.

<sup>18</sup> Enfatizamos esta dimensión (productiva) porque es la de mayor peso en el contexto del Programa. Sin embargo, ella no puede desligarse de los aspectos reproductivos (reproducción generacional, trabajo doméstico, cuidado de los niños, etc.) ni de los aspectos de gestión comunitaria. Esta última dimensión alude a las actividades realizadas para facilitar bienes y servicios para la comunidad. Puede expresarse en mingas, en la participación en las organizaciones, en las actividades de la escuela, del centro de salud, etc.

<sup>19</sup> AID, op. cit., pág. 3.

<sup>20</sup> AID, op. cit., pág. 6.

- *Cuando las mujeres cuentan con oportunidades de acceso y control sobre sus ingresos: el índice de fertilidad disminuye a medida que el ingreso aumenta; aumenta la producción; aumenta la relación entre precios y el mercado; las mujeres contribuyen más a la nutrición de la familia; y, las mujeres contribuyen más a la educación de la familia.*
- *Cuando las mujeres tienen acceso y control sobre los recursos: las inversiones en esfuerzos dirigidos a las mujeres son económicamente eficientes; la morosidad del crédito entre las mujeres es menor que entre los hombres; a menudo las mujeres emplean el crédito de modo más efectivo que los hombres.*
- *Cuando las mujeres aumentan su educación: el nivel de fertilidad disminuye; el nivel de nutrición aumenta; el nivel de educación de la familia aumenta; se reduce el nivel de mortalidad infantil; y, la participación de las mujeres en la fuerza laboral aumenta.*
- *Cuando las mujeres disponen de más tiempo lo invierten en actividades más productivas que los hombres.*
- *Las mujeres son las proveedoras de la gran mayoría de los alimentos que se consumen a nivel doméstico en los países en desarrollo.*

### **3. Requisitos básicos**

*Para hacer posible la incorporación del enfoque de género en el contexto del PRONADER deben existir las siguientes condiciones:*

- *tener una actitud positiva hacia la propuesta señalada en los numerales 1 y 2;*
- *capacitar a los funcionarios del Programa sobre el tema en general, y en particular en el manejo de instrumentos de diagnóstico, de diseño, ejecución, seguimiento y evaluación;*
- *identificar a través de diagnósticos participativos, las demandas de hombres y mujeres;*
- *generar información más fina y detallada en cada una de las áreas sobre la construcción social y cultural de los géneros; hay que poner énfasis en la recopilación de datos segregados por sexo-género para asegurar que los miembros de ambos sexos sean incluidos en programas y proyectos; y,*
- *dar seguimiento a las acciones, estableciendo su impacto de manera diferenciada por sexo-género.*

#### **4. Hipótesis preliminares**

*En el diseño del PRONADER se plantean algunas hipótesis<sup>21</sup> sobre la cuestión del género en las áreas PRONADER. Las proponemos como hipótesis preliminares de trabajo que deben ser enriquecidas con nuevos elementos teóricos y prácticos:*

- *Se supone que existirían dos factores concatenados que han actuado para aumentar el trabajo productivo de la mujer. De un lado, el incremento de la migración masculina, especialmente en algunas zonas de la sierra y en la costa seca. De otro lado, la crisis del país presiona a la incorporación al mercado de trabajo extra-finca a un mayor número de miembros del hogar campesino, quedándose la mujer como responsable del predio. En este sentido, se habla de una "feminización" de la agricultura.*
- *Se observaría un incremento del trabajo productivo de la mujer (finca y extra-finca) que no va acompañado con una socialización del trabajo doméstico. Los trabajos domésticos siguen siendo responsabilidad de la mujer, aspecto no considerado en los programas de desarrollo. De esta manera, agregamos nosotros, la jornada de trabajo de la mujer se alarga. En muchas ocasiones a esta larga jornada de trabajo se le superponen tareas comunitarias que traen aparejados los programas de desarrollo.*
- *En las áreas de alta migración campesina la contribución de la mujer a la producción dependerá de dos juegos de factores: ecología y calidad del suelo; y, de los paquetes tecnológicos y recursos productivos a disposición de la mujer.*
- *Como puntualizamos antes, existirían experiencias bien informadas que dan cuenta de que pequeños proyectos manejados preferentemente por mujeres y rentables generan un mejoramiento en las condiciones de vida de la familia. De manera que las inversiones que contemplan a las mujeres son altamente efectivas. A la vez, ingresos y recursos manejados directamente por mujeres garantizan un mejoramiento del bienestar familiar (nutrición, salud, educación).<sup>22</sup>*

#### **5. Objetivos generales**

*A continuación puntualizamos algunos objetivos generales que se derivan de la formulación del PRONADER en relación a la mujer campesina:*

- *Sentar bases institucionales, mecanismos y procedimientos para que las mujeres tengan acceso a los beneficios del PRONADER;*

<sup>21</sup> Ver Ministerio de Bienestar Social del Ecuador, Subsecretaría de Desarrollo Rural e Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Oficina en Ecuador, "Programa Nacional de Desarrollo Rural, Fase I", Versión Resumida, Quito: s.f., mimeo., págs. 201 y ss.

<sup>22</sup> Es necesario documentar esta hipótesis. Pareciera que, efectivamente, los patrones de gastos varían entre hombre y mujer.

- *fomentar la participación de la mujer en organizaciones mixtas o de mujeres de manera que generen demandas y participen en las decisiones sobre el uso de los recursos del PRONADER;*
- *capacitar a las mujeres en tecnologías agropecuarias, artesanías, procesamiento, comercialización, aspectos empresariales, entre otros, a través de los mecanismos establecidos en los distintos componentes del Programa -en especial en Transferencia de Tecnología, Desarrollo Forestal, Fondo de Desarrollo Comunitario (FODECO);*
- *fomentar la creación de micro-empresas campesinas que generen ingresos para las mujeres y las familias;*
- *mejorar las condiciones en que las mujeres realizan el trabajo doméstico y productivo a través de procesos de innovaciones, cambios y/o ajustes tecnológicos del FODECO, de la capacitación, etc.;*
- *garantizar su acceso y propiedad de la tierra, agua y crédito a través de los mecanismos legales existentes para tal fin.*

- 
2. **Escriba los logros y dificultades en su área para incorporar los criterios del documento.**

**Logros:**

---



---



---



---

**Dificultades:**

---



---



---



---



---



## Actividad 2

Tiempo: 40 minutos

### Instrucciones

1. Escoja una experiencia desarrollada en su área o proyecto y, de acuerdo a ella, llene la matriz que tiene a continuación:

EXPERIENCIAS CON ENFOQUE DE GENERO DESARROLLADAS EN SU AREA
Actividad
1. El problema
2. Objetivos
3. Estrategias y actividades
4. Resultados

2. Evalúe los límites y los avances que encontraron en la experiencia del área o proyecto que analizó. Hágalo considerando cómo fue y hasta qué punto se logró o no trabajar y producir efectos a nivel de género.

---

---

---

---

3. Socialice con sus compañeros/as de estudio los resultados del análisis que realizó cada uno y luego, en conjunto, reflexionen al respecto, sobre todo buscando cómo mejorar la intervención en su área. Escriba a continuación las conclusiones a las que llegaron.

---

---

---

---



**RECUERDE:**

*La incorporación del enfoque de género supone desarrollar una estrategia de apoyo a las mujeres que permita superar sus desventajas y garantizar la igualdad de oportunidades en los proyectos de desarrollo.*

# Evaluación del Módulo 1

---



## Objetivo

Detectar los conocimientos adquiridos y los vacíos o dudas con el fin de resolverlos antes de pasar al siguiente módulo.

## Actividad 1

Tiempo: 60 minutos

### Instrucciones

- I. Señale con una V las afirmaciones que son verdaderas, y con una F las que son falsas.
- El concepto de desarrollo debe orientarse, sobre todo, a la producción de bienes y servicios para los sectores menos favorecidos.
  - El género es una categoría que analiza las diferencias fisiológicas entre mujeres y hombres.
  - Las relaciones de género varían de una sociedad a otra y se transforman de acuerdo al contexto económico y político.
  - Incorporar el enfoque de género a los proyectos significa planificar acciones solo para mujeres.
  - La propuesta de "género y desarrollo" se hace eco del cuestionamiento a la concepción tradicional de desarrollo.
  - El género es un concepto que enfatiza relaciones sociales y no simplemente atributos personales.
  - Lo social no se limita a las relaciones de clases ni se explica totalmente a partir de la distribución no equitativa de la riqueza.

II. Complete las siguientes frases:

1. La perspectiva de género permite que los proyectos \_\_\_\_\_

---

---

2. Una concepción de desarrollo integral supone \_\_\_\_\_

---

---

3. Dentro del enfoque de "género y desarrollo" dar más poder a las mujeres significa \_\_\_\_\_

---

---

---

III. Enumere:

1. Tres características del enfoque de "género y desarrollo".

i. \_\_\_\_\_

ii. \_\_\_\_\_

iii. \_\_\_\_\_

2. Dos estrategias para incorporar la perspectiva de género en su área.

i. \_\_\_\_\_

ii. \_\_\_\_\_

3. Tres ventajas que se han encontrado cuando se ha asumido la perspectiva de género en los proyectos.

i. \_\_\_\_\_

ii. \_\_\_\_\_

iii. \_\_\_\_\_

4. Los tres momentos más importantes de las políticas para las mujeres rurales del Ecuador.

i. \_\_\_\_\_

ii. \_\_\_\_\_

iii. \_\_\_\_\_

IV. Responda a las siguientes preguntas:

1. ¿Por qué la categoría de género remite al poder?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2. ¿Qué objetivos se quieren alcanzar al incorporar el enfoque de género en los componentes del Programa?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Sugerencias

1. En la próxima reunión del círculo de estudio, revise sus respuestas, exponga sus dudas y las dificultades detectadas y trate de aclararlas con el apoyo de todos.
2. Si el trabajo colectivo no es suficiente para resolver sus inquietudes, realice nuevamente las actividades propuestas en el tratamiento del tema en cuestión.

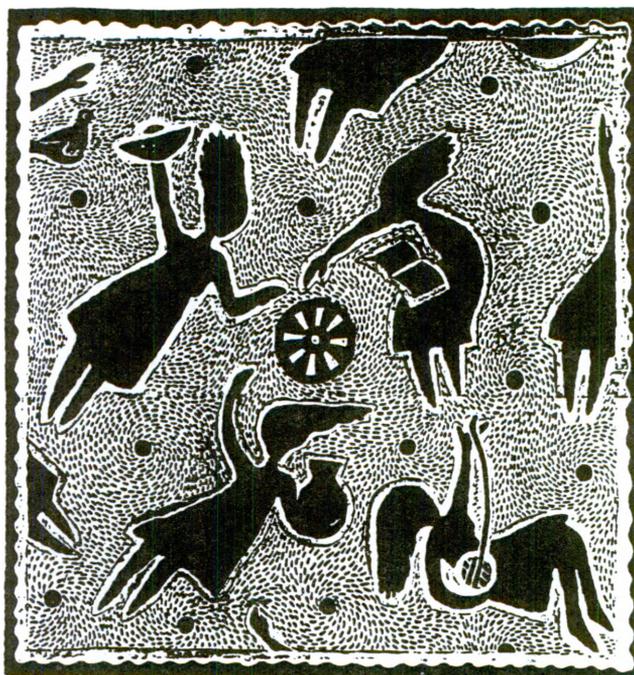


***¡FELICITACIONES!***

*Su esfuerzo le ha permitido concluir este módulo, le invitamos a continuar con entusiasmo su proceso de autoaprendizaje.*







# Módulo

## 2

---

**Información sobre  
las actividades de  
hombres y mujeres  
en el medio rural**

---



# Tema 1: La invisibilidad de las mujeres en los proyectos de desarrollo rural

---



## Objetivo

Conocer y reflexionar sobre los mecanismos a través de los cuales se invisibiliza a las mujeres en los proyectos de desarrollo

## Actividad 1

Tiempo: 60 minutos

### Instrucciones

1. Lea el siguiente documento y a partir de cada uno de los errores y omisiones que presenta, reflexione comparativamente con la experiencia de trabajo en su área.

### **LA INVISIBILIDAD DE LAS MUJERES EN LOS PROYECTOS: ¿DESTINADA A REPETIRSE?<sup>1</sup>**

*Por: Marilyn Waring, Chandni Joshi y Shamin Hamid*

*Décadas pasadas de ayuda global y desarrollo revelan una letanía de proyectos que fallaron por una variedad de razones. Un tema recurrente en muchas de estas fallas es la falta de atención a los asuntos de género en la formulación, diseño e implementación de estos proyectos. La división genérica del trabajo y las necesidades de mujeres y hombres en las comunidades seleccionadas son reiteradamente ignoradas. Esto significa que el potencial de las mujeres para participar al igual que los hombres en el desarrollo, ha sido dejado de lado. El impacto en las beneficiarias ha sido frecuentemente negativo. La invisibilidad de las mujeres en la situación general social, política y económica ha sido reforzada por las diferentes etapas de ciclo de proyectos.*

*A continuación se enumera de qué maneras se ha reforzado la invisibilidad de las mujeres. Tratar de evitar estos errores u omisiones, por parte de los ejecutores y agencias, ayudará a mejorar esta grave situación.*

<sup>1</sup> Tomado de Marilyn Waring, Chandni Joshi y Shamin Hamid, "La invisibilidad de las mujeres en los proyectos: Destinada a repetirse?", material preparado para el "Curso Taller: Género en el Desarrollo", organizado por la Universidad de Cuenca, Universidad Central del Ecuador y Latin American Studies Association, Ecuador, julio de 1993,

*El uso de categorías no específicas o genéricas tales como fuerza de trabajo, productores, consumidores, jefes de familia, pobres, malnutridos, analfabetos y desempleados, sin indicación alguna de género o edad. Esto ha contribuido a ocultar la realidad de una población y a disfrazar las necesidades reales.*

2. *Las respuestas a las directrices normativas que piden la recopilación por género se han concentrado en la "condición"<sup>2</sup> de las mujeres, en vez de la "posición"<sup>3</sup> relativa de las mujeres. Por lo tanto, sus necesidades prácticas (relacionadas a los roles productivos de las mujeres como madres y esposas) y estratégica (relacionadas al igual acceso que los hombres a los beneficios y recursos del desarrollo) son oscurecidas. El resultado es que el potencial de igualdad permanece sin realizarse.*
3. *Hay una tendencia a adoptar una actitud sectorial hacia el desarrollo en general, y en cada proyecto en particular. El resultado es que no se examinan las interrelaciones sectoriales, especialmente dentro del sector denominado doméstico.*
4. *Se ha argüido que las vidas de las mujeres y los niños no serán afectadas negativamente cuando el diseño y la implementación de un proyecto no se dirige específicamente a ellos. De igual modo, se sostiene que puesto que los hombres son centrales en el proyecto, este beneficiará ipso facto a las mujeres y los niños.*
5. *Hay una tendencia a apoyarse en los datos del censo nacional, los cuales no suelen estar desagregados por género. (La recopilación de datos con especificaciones de género puede ser negada por considerarse demasiado cara o "conceptualmente difícil").*

*La ausencia de datos separados por género puede acarrear algunas de las siguientes consecuencias:*

- a. *En la agricultura, la información disponible suele omitir a los trabajadores por temporada, la producción para la subsistencia, toda aquella producción que no sea del "propietario", el procesamiento de cosechas en la parcela familiar, la conservación, el almacenamiento, la transportación al mercado, toda la actividad hecha por niños menores de 15 años, y todo el trabajo, producción y consumo realizado por las mujeres denominadas amas de casa.*
- b. *El censo suele definir el tamaño de la "propiedad" a ser considerada como unidad económica. Esto significa que las pequeñas propiedades, usualmente trabajadas por mujeres, no salen reflejadas en los datos.*
- c. *En general, uno de los modos significantes en que los datos de censos vuelven invisibles a la mayoría de las mujeres es al describirlas como "amas de casa" connotando que son improductivas, ociosas y "económicamente inactivas".*

<sup>2</sup> **Condición** se refiere a la situación material cotidiana en que viven hombres y mujeres. [Nota de las editoras.]

<sup>3</sup> **Posición** se refiere a la ubicación social y económica de la mujer con relación al hombre; por ejemplo, salarios desiguales para el mismo trabajo. [Nota de las editoras.]

6. *Mucha información sobre los hogares es obtenida de los "jefes de familia". Se asume que lo que responde a los intereses de el/la jefe de familia es también lo mejor para los restantes miembros del hogar.*
7. *Frecuentemente, se presume que el/la jefe de familia es varón, aún cuando de facto suelen ser las mujeres las jefas de familia; por ejemplo, cuando los hombres se ausentan por largos períodos de tiempo o están "por lo general ausentes". Aquellos hogares que están auténticamente encabezados por mujeres suelen ser vistos como hogares con jefes de cabeza masculinos cuyos esposos u hombres están temporalmente ausentes.*
8. *Se presume que la familia es el lugar donde las mujeres y los niños tienen una existencia material asegurada, así como seguridad física.*
9. *Al identificar quién tiene acceso a los varios recursos del hogar (tierra, trabajo, capital, herramientas, información), los diseñadores de proyectos tienden a ignorar quién controla<sup>4</sup> dichos recursos.*
10. *Se presume que hay igualdad dentro de los hogares. Consecuentemente, las preguntas son formuladas de modo que tanto el proceso de toma de decisiones como el poder relativo de negociación son oscurecidas.*
11. *En las comunidades rurales donde no se tienen títulos para las tierras y el/la jefe de familia no participa principalmente en la producción agrícola, la familia no suele ser considerada como una familia campesina.*
12. *Los oficiales de proyectos masculinos que no son sensibles a las diferencias de género suelen asignar a trabajadores de campo masculinos. Estos, a su vez, pretenden recopilar todos los datos sobre las mujeres a través de los hombres. Esto puede resultar en una sustancial falta de información sobre las actividades de las mujeres.*
13. *Las actividades de las mujeres son descritas sin preguntar ni explicar por qué son llevadas a cabo.*
14. *El término "trabajo doméstico" se utiliza para cubrir actividades vitales, incluyendo la recolección de agua y combustible, la preparación de los alimentos, el parto, la educación, el cuidado de la salud, la limpieza, los trabajos voluntarios, comunitarios o de vecindad, los trabajos no pagados de comadrona, yerbatera, enfermera, lavandería, etc.*

<sup>4</sup> Es necesario distinguir **acceso** en cuanto a la oportunidad de emplear un recurso de **control** como la capacidad de definir su uso. [Nota de las editoras.]

15. *Cuando se toma nota de las actividades no pagadas de producción y reproducción, falta claridad respecto a cuáles tareas son realizadas, simultánea, consistente o repetidamente. Tan solo la "actividad principal" es declarada por vez, de modo que la complejidad e interrelación de las varias tareas llevadas a cabo por mujeres no es analizada.*
16. *Cuando las actividades son referidas en términos de valor del mercado -y no del tiempo- las asignaciones de tiempo y temporada no son especificadas.*
17. *Importa especificar cuándo se realizan tareas no pagadas (en el hogar, campo, pueblo o mercado) y qué grado de movilidad es necesario para llevarlas a cabo.*
18. *Algunos planes de desarrollo han sido diseñados para aumentar la producción para el mercado de exportación. En ese contexto, las mujeres son consideradas como la fuerza de trabajo más barata, dócil y manipulable que hay a disposición. Ellas son capacitadas tan solo en aquellas habilidades necesarias para una tarea particular, perpetuando así la dependencia. Para evitar esto, la capacitación debe incluir contabilidad, mercadeo, habilidades administrativas y gerencia, cómo reparar y mantener la maquinaria, cómo solicitar créditos, etc.*

2. **Responda a las siguientes preguntas:**

- i. **¿En el proyecto que usted participa han ocurrido algunas de las situaciones que expone el documento?**

Sí

No

- ii. **¿Cuáles?**

---

---

---

---

iii. ¿Qué se ha hecho o que cree que se puede hacer para superarlas?

---

---

---

---

3. En la reunión quincenal, intercambie sus apreciaciones con los demás miembros de su grupo y traten de llegar a acuerdos sobre cómo resolver los problemas de invisibilización de las mujeres que hayan identificado.

---

---

---

---

---



## Tema 2: Tendencias sobre la participación de las mujeres en las actividades rurales



### Objetivo

Establecer las principales tendencias socioeconómicas que se observan en relación a la mujer rural.

### Actividad 1

Tiempo: 60 minutos

### Instrucciones

1. Lea el siguiente texto:

#### *VISIBILIZANDO A LAS MUJERES EN EL CAMPO*<sup>5</sup>

*Por: Patricia Ruiz Bravo*

*Tal como se ha dicho en diversas ocasiones, muchos de los proyectos de desarrollo rural fracasan porque ignoran el papel que cumple la mujer campesina en la producción agropecuaria. En esta exposición se trata de visibilizar el trabajo y el aporte de la mujer campesina. A partir de un diagnóstico más cercano de sus necesidades y especificidades es posible identificar problemas y proponer alternativas viables y con posibilidades de éxito. Se busca presentar un panorama general que nos sirva de referencia para plantear proyectos desde una perspectiva de género. Ello implica hacerse cargo tanto de los problemas que se derivan de la condición de la mujer campesina como de su posición.*

1. *La mujer campesina es productora agrícola dentro de la unidad doméstica y familiar campesina. Es ella quien se encarga de la producción agrícola y sobre todo de la producción de alimentos.*
2. *Por las características de la economía campesina las actividades productivas y reproductivas se dan al interior de la unidad familiar campesina. A diferencia de la zona urbana no hay esa separación entre lo reproductivo en la casa y lo productivo fuera de la casa. Muchas actividades productivas se dan la interior de la unidad familiar. Es el caso de la post-cosecha.*

<sup>5</sup> Tomado de Patricia Ruiz Bravo, "Visibilizando a las mujeres en el campo", material preparado para el "Curso Taller sobre Género en el Desarrollo", organizado por la Universidad de Cuenca, Universidad Central del Ecuador y *Latin American Studies Association*, Ecuador, julio de 1993.

3. *A pesar del trabajo de la mujer campesina en el ciclo de producción rural, su aporte económico no es valorizado. Se tiende a conceptualizar como un trabajo complementario. Es invisibilizado y subestimado en cuentas nacionales, estadísticas y censos.*

4. *La economía campesina en América Latina es un sistema familiar y no un sistema masculino como dijera Boserup. El sistema agrícola supone un conjunto de tareas entre las cuales podemos mencionar las siguientes:*

- . *Producción agrícola y trabajo dentro del campo.*
- . *Cuidado de animales menores.*
- . *Limpieza y selección de semillas.*
- . *Faenas domésticas para la mano de obra extra-familiar.*
- . *Procesamiento y transformación de los productos.*
- . *Manejo de los recursos naturales.*
- . *Almacenamiento y mercadeo.*
- . *Labores administrativas.*
- . *La toma de decisiones.*

*En todas ellas la campesina tiene una alta participación.*

5. *La participación de la campesina en la producción agropecuaria varía según pobreza y condición étnica. La división de trabajo por género también se modifica en relación a estas variables.*

6. *Hay una gran heterogeneidad en lo que concierne al tipo de trabajo que realiza la campesina. En breve es posible distinguir por lo menos tres situaciones típicas:*

- . *Mujeres campesinas propietarias y administradoras de su finca o parcela.*
- . *Mujeres trabajadoras familiares no remuneradas.*
- . *Mujeres trabajadoras asalariadas temporales.*

*El trabajo asalariado es estacional y hay un incremento de la participación femenina en cultivos de exportación. Las condiciones de trabajo son desfavorables y los salarios son bajos.*

7. *Las tareas reproductivas están en manos de la mujer.*

8. *Las faenas domésticas son intensivas en tiempo. La ausencia de servicios básicos como combustible, agua y electricidad hacen aún más difícil la realización de las tareas de reproducción social.*

9. *La jornada laboral de la mujer, que incluye el trabajo agropecuario y el reproductivo es mucho más larga que la del varón. Su jornada laboral se caracteriza también por ser más flexible. Su jornada se modifica según el número y la edad de los hijos en casa y según el ciclo anual de la agricultura y enseñanza escolar.*

10. *Los estudios demuestran que no hay una distribución equitativa de los beneficios al interior de la familia campesina. Por lo general, la pobreza obliga a decisiones difíciles que tienden a favorecer a los varones y a los niños. La cantidad de alimentos y el acceso a la escuela son dos indicadores frecuentemente señalados.*
11. *La mujer campesina juega un importante papel en la conservación del medio ambiente que no ha sido considerado por quienes diseñan los proyectos. Es ella quien conoce de los recursos. La depredación del medio ambiente y la deforestación son problemas que la afectan directamente porque intensifican su trabajo doméstico.*
12. *La mujer campesina tiene poco acceso a tierras, no puede heredar, no tiene acceso al capital, al crédito, a la asistencia técnica ni a nuevas tecnologías. Este es un factor clave en la discriminación que sufre la mujer campesina y que en muchos casos está sancionada legalmente. (El marido es el representante legal.)*
13. *Unido a lo anterior se observa que las mujeres campesinas tienen menos acceso a servicios sociales, especialmente a la educación. Los índices de analfabetismo son mucho mayores en las mujeres rurales. Ello afecta su acceso a recursos productivos pero también a otras instancias de participación social y comunal.*
14. *La participación de las mujeres en las instancias de decisión comunal es menor a la de los varones. Hay un aislamiento de la mujer campesina. Se afirma que la participación de las mujeres en las decisiones comunales se da sobre todo en aspectos que conciernen al funcionamiento interno y a la representación hacia adentro. Por el contrario, la representación comunal hacia afuera corre a cargo de los varones.*
15. *Un análisis de la posición de la mujer debería considerar:*
  - . *Su papel en la producción.*
  - . *Su rol en la toma de decisiones.*
  - . *Control de ingreso.*

*La posición de la mujer no depende directamente de las políticas.*
16. *La invisibilización es doble:*
  - . *No se viabiliza su contribución económica en la producción agropecuaria.*
  - . *No se visibiliza el trabajo remunerado de la mujer.*
17. *Ello se debe, entre otras razones, a:*
  - . *La permanencia de una imagen de la mujer como ama de casa.*
  - . *Las características del trabajo de la mujer anteriormente descritas: temporalidad, no remunerado, etc.*

2. Complete las siguientes frases:

- i. Realizar un diagnóstico más cercano a las necesidades y especificidades de las mujeres permitirá identificar \_\_\_\_\_ y proponer \_\_\_\_\_
- ii. La economía campesina se diferencia de la zona urbana en que \_\_\_\_\_
- iii. La participación de las mujeres en las instancias de decisión comunal es \_\_\_\_\_ a la de los varones.
- iv. Las mujeres campesinas tienen menos acceso a \_\_\_\_\_

3. Responda a las siguientes preguntas:

- i. ¿Qué características tiene la jornada laboral de la mujer rural?

---

---

---

ii. ¿Cuáles son las tres situaciones típicas del tipo de trabajo que realizan las campesinas?

---

---

---

---

---

---

---

iii. ¿En qué aspectos, de los abordados en el texto anterior, hay similitudes y en cuáles hay diferencias en relación a su zona de trabajo?

Similitudes:

---

---

---

---

---

Diferencias:

---

---

---

---

---



## Actividad 2

Tiempo: 40 minutos

### Instrucciones

1. Lea el texto que tiene a continuación y subraye las ideas principales.

### LA MUJER RURAL EN EL CONTEXTO DEL AJUSTE: PRINCIPALES TENDENCIAS A CONSIDERAR<sup>6</sup>

Por: Patricia Ruiz Bravo

*La crisis económica y las medidas de ajuste implementadas por los gobiernos de los países latinoamericanos tienen efectos específicos sobre la condición y posición de las mujeres. Los más afectados por las medidas son los más pobres y las mujeres. Debido a la pobreza hay una tendencia creciente a trabajar con las mujeres; sin embargo, es importante preguntarse por las condiciones en que se da esta incorporación así como por los efectos que ello tiene en las mujeres más pobres. Los proyectos de desarrollo que actualmente se llevan a cabo deberían conocer la realidad de la población con la que trabajan y a la cual se supone buscan beneficiar. Es importante, por ello, observar qué está pasando con las mujeres rurales y el trabajo agropecuario.*

*Las tendencias encontradas son las siguientes:*

1. *Debido a la crisis y a la recesión se observa una caída en los ingresos reales de la población que lleva a un incremento del trabajo femenino fuera del hogar. Para sostener a la familia las mujeres se incorporan a diversos trabajos con el fin de mejorar ingresos o aumentar la producción de alimentos. En el caso del área rural la participación económica de la campesina en la producción agropecuaria es creciente y muestra una tendencia a seguir incrementándose.*

*Algunos datos son los siguientes:*

*En República Dominicana el 82% de las mujeres realizan tareas productivas. En Brasil el porcentaje es de 67%. En Jamaica 76% y en Ecuador llega al 80%. En promedio, las mujeres destinan 50% de su tiempo de trabajo a las actividades productivas.*

*El problema es que al ser un trabajo familiar no remunerado suele ser invisible y no valorado. Sin embargo, se concluye que a pesar de no recibir ingresos monetarios el papel económico de la mujer campesina en la producción familiar es fundamental.*

<sup>6</sup> Tomado de Patricia Ruiz Bravo, "La mujer rural en el contexto del ajuste: principales tendencias a considerar", material preparado para el "Curso Taller: Género en el Desarrollo", organizado por la Universidad de Cuenca, Universidad Central del Ecuador y Latin American Association. Ecuador, julio de 1993.

2. *A la par que se incrementan las labores productivas, las mujeres siguen haciéndose cargo de las actividades de reproducción social al interior de la unidad doméstica. Ello lleva a que su carga de trabajo aumente de manera significativa. Existe un problema en la medición del tiempo que le insume a la mujer la realización de las tareas domésticas. Se piensa que es un trabajo sencillo que no insume tiempo ni energías; sin embargo, mediciones hechas por la Organización Internacional del Trabajo (OIT) muestran que las jornadas de trabajo son bastante largas y agotadoras llegando hasta 80 horas semanales. El promedio encontrado es de 60 horas por semana. Los otros miembros de la familia en cambio dedican en promedio 5 horas por semana a dichas tareas.*

*En las áreas rurales las tareas domésticas como cocinar, limpiar y lavar la ropa toma mucho más tiempo por la ausencia de servicios básicos de agua, desagüe, electricidad, etc. El acarreo de agua y leña toma tiempo y desgasta a las mujeres. Las mujeres se levantan más temprano y se acuestan más tarde. Con la crisis el tiempo de descanso de la mujer ha disminuido ostensiblemente. A ello colabora el hecho que los otros miembros de la familia (específicamente los varones: maridos e hijos) no ingresan a las tareas domésticas. Son las madres y las niñas quienes siguen haciéndose cargo de estas tareas. Ello influye en la deserción escolar femenina y en la reproducción del analfabetismo femenino.*

3. *Además de las labores productivas desarrolladas en la unidad de producción campesina se detecta una mayor presencia de mujeres en actividades asalariadas vinculadas a la agricultura de exportación. Es el caso de las fresas en México, frutas en Chile, flores en Colombia, corte de café en Guatemala, etc. En general, son trabajos de baja productividad.*
4. *Los salarios de las mujeres son en promedio 30% más bajos que los de los varones cuando ocupan un mismo puesto. Pero, además, sucede que en general las mujeres tienen menos salarios porque son ubicadas en las escalas más bajas del proceso productivo apelando a su habilidad manual.*

*Sin embargo, y a pesar de sus bajos salarios se encuentra que los aportes de la mujer son más importantes en términos relativos, especialmente entre los más pobres.*

5. *El número de hogares encabezados por mujeres va también en aumento. En Jamaica llega a 30% y en Honduras es 22%. La jefatura femenina se da más en las zonas más pobres y se observa que los hogares encabezados por mujeres tienen menos tierras que los encabezados por varones. En estos hogares los ingresos se han visto más afectados que en aquellos jefaturados por un hombre. Buvinic explica que ello se debè a la mayor carga familiar que existe en estos hogares: son menos los miembros que aportan y son más los que dependen.*
6. *Se encuentra una brecha entre necesidades productivas de las mujeres campesinas y los recursos y servicios disponibles que tiene la mujer.*

7. *Se constata una baja productividad del trabajo femenino y escasa remuneración.*
8. *Las campesinas, debido a la crisis, incrementan sus actividades y las diversifican. Hay pluriempleo y pluriocupación.*
9. *Hay un relevo en la fuerza de trabajo. El hombre es sustituido crecientemente por la mujer.*
10. *En conclusión, se observa: una feminización de la pobreza y una feminización de la fuerza de trabajo en la producción agropecuaria familiar y en el minifundio.*

2. **Resuma las principales tendencias que se observan a nivel de América Latina sobre las mujeres campesinas.**

---

---

---

---

---

---

---

---



## Tema 3:

# Estudio de caso: la visibilización de las mujeres en las áreas del PRONADER

---



### Objetivo

Conocer algunos indicadores de visibilización de las mujeres en las áreas del Programa Nacional de Desarrollo Rural (PRONADER), con el fin de enriquecer el diseño de estrategias y el plan de acción en cada una de ellas.

### Actividad 1

Tiempo: 80 minutos

### Instrucciones

1. Lea la información que recoge el documento que le presentamos a continuación.
2. Subraye los datos y el análisis correspondiente a su área de trabajo.

### *VISIBILIZACION DE LAS MUJERES EN LAS AREAS DEL PRONADER<sup>7</sup>*

*Por: Mercedes Prieto*

*Las áreas del Programa Nacional de Desarrollo Rural del Ecuador (PRONADER) son muy heterogéneas entre ellas y al interior de ellas. Esto obedece no solo a su ubicación en contextos regionales diferentes sino también al diverso grado de modernización de las economías campesinas, lo que implica también diversos grados de participación de las mujeres en las actividades productivas.*

*El cuadro 1 muestra algunos indicadores de la situación de la mujer en cada una de las áreas: porcentaje de jefaturas femeninas,<sup>8</sup> porcentaje de participación de las mujeres en actividades productivas, y proporción de su participación en las organizaciones.<sup>9</sup> Con base al compor-*

<sup>7</sup> Fragmento tomado de Mercedes Prieto, "Informe de resultados de la estrategia de apoyo a la mujer y desafíos para el corto plazo", Quito: Ministerio de Bienestar Social, Subsecretaría de Desarrollo Rural e IICA, Oficina en Ecuador, 1994, mimeo., págs. 2-4.

<sup>8</sup> El porcentaje de jefaturas femeninas es un buen indicador de mujeres encargadas de las actividades agropecuarias, por desaparición y, fundamentalmente, migración de miembros masculinos. Creemos, sin embargo, que la información proporcionada por el Censo de Población de 1990, subregistra las jefaturas femeninas.

<sup>9</sup> Si bien este indicador no informa sobre la calidad de la participación de las mujeres, en la experiencia de campo se observa que en las organizaciones existentes hay más o menos restricciones, formales y culturales, para propiciar una mayor presencia de las mujeres. Este hecho marca los resultados, la transparencia en la expresión de las demandas, etc.

*tamiento de estos indicadores se han agrupado las áreas del PRONADER, identificando las siguientes tendencias:*

- i. *Un primer grupo de áreas, la conforman Tanicuchí-Toacazo-Pastocalle (TTP) -con unas condiciones privilegiadas de visibilización de las mujeres-, seguida de Sierra Norte de Pichincha y Santa Isabel. En todas ellas, es alto el porcentaje de jefaturas femeninas, de participación productiva de las mujeres, y/o la presencia de mujeres en las organizaciones.*

*En el caso de TTP<sup>10</sup> podemos establecer que la agricultura y ganadería son las actividades productivas más importantes desarrolladas por las mujeres. Tienen una larga jornada de actividades, distribuidas entre actividades productivas y domésticas: 8.0 horas diarias en labores productivas y 7.8 horas diarias en labores domésticas. Un importante número de mujeres están a cargo de la actividad de la Unidad Productiva Agropecuaria (UPA) y son las encargadas de vender los productos. Hay un alto índice de control de los ingresos y otros recursos. Por ejemplo, el 30% de estas mujeres tienen propiedad sobre la tierra de manera individual.*

*Esta información nos señala que en el primer conjunto de áreas, las mujeres jefas de familia son la primera prioridad en las intervenciones a favor de las mujeres. En estas áreas, antes que grupos de mujeres, deben potenciarse grupos mixtos de carácter agropecuarios y derivados; el eje de las intervenciones deben estar dirigidas a las jefas de familia y deben concentrarse en los aspectos productivos de las UPA.*

- ii. *Un segundo grupo de áreas la conforman Espejo-Mira, Guano, Jipijapa y Tres Postes, a pesar de que representan situaciones bastante heterogéneas. Jipijapa, por ejemplo, muestra consistencia en las tres variables analizadas; Espejo-Mira y Guano evidencian una mayor proporción de mujeres en actividades productivas y jefas de familia que su participación en organizaciones campesinas; en cambio, Tres Postes, presenta una mayor proporción de mujeres organizadas que en actividades productivas.*

*Si bien la agricultura y ganadería son los sectores productivos más relevantes, en estas áreas, se destacan también otras actividades. Así, en las dos áreas serranas, las artesanías son significativas para las mujeres; en cambio, en Jipijapa, se destaca el comercio.<sup>11</sup>*

*Son áreas que tienen un interesante potencial de trabajo en beneficio de la mujer, no solo orientado a jefes de familia, sino también a grupos de mujeres y/o mujeres "hijas de familia", donde se combine la promoción y aspectos productivos/tecnológicos, no solo de carácter agropecuario. Debe hacerse todavía un importante esfuerzo de promoción de las mujeres y de incentivo para su incorporación a las instituciones campesinas existentes.*

<sup>10</sup> Información proveniente de IICA-BID, "Mujer productora de alimentos", Quito: 1993, mimeo., y MBS-SSDR-IICA, "Estudio de Base del PRONADER", Quito: 1993, mimeo.

<sup>11</sup> Ver MBS-SSDR e IICA, op. cit.

iii. Finalmente, otro grupo, lo constituyen las áreas de Daule, Facundo Vela, Paján, Pangua y con los índices más bajos, Playas de Higuierón. Todas ellas no son consistentes en las variables utilizadas: Daule y Pangua tienen más jefaturas femeninas y participación productiva que participación de la mujer en las organizaciones. En cambio, en Facundo Vela y Paján hay más presencia a nivel organizativo que jefaturas femeninas y participación productiva y en Playas de Higuierón todas las variables analizadas son bajas. En estas áreas la visibilidad de las mujeres es débil, lo cual implica, de parte del Programa, por ejemplo, un esfuerzo de promoción y capacitación especial y, a la vez, identificar como clientes a grupos de mujeres y/o mujeres "hijas de familia" para realizar actividades complementarias a la agricultura. En cualquier caso, la participación productiva de la mujer es importante.

En el área de Paján, por ejemplo, las mujeres se dedican casi por igual a actividades agrícolas y pecuarias, seguido del comercio. Tienen, con respecto al caso del TTP, sin embargo, un menor tiempo de dedicación diaria a labores productivas: 4.9 horas diarias, pero un mayor tiempo dedicado al trabajo doméstico (9.4 horas diarias).<sup>12</sup> En el área de Playas de Higuierón se destaca, por ejemplo, la importancia relativa de las actividades pecuarias entre las mujeres.<sup>13</sup>

Reiteramos que las estrategias para este grupo de áreas son variadas. Un eje importante es promocionar y trabajar con grupos de mujeres y, en ciertos casos, apostar a mujeres "hijas de familia". En general, se requiere además un esfuerzo de promoción y capacitación de las mujeres y aumentar, por ejemplo, su capacidad de exponer sus demandas y de ejercer sus derechos.

<sup>12</sup> Ver BID-IICA, op. cit.

<sup>13</sup> Ver MBS-SSDR e IICA, op. cit.



**Cuadro 1. Algunos indicadores de visibilización de la mujer en las áreas del PRONADER**

Áreas	Jefaturas femeninas %* (1)	Participación de mujeres en la producción: índice feminidad** (2) %	Participación de mujeres en las organizaciones %*** (3)
Espejo-Mira	17 Medio	96 Alto	39 Medio
SNP	21 Alto	98 Alto	38 Medio
TTP	22 Alto	109 Alto	64 Alto
Guano	22 Alto	92 Alto	19 Bajo
Santa Isabel	23 Alto	92 Alto	Medio #
Pangua	13 Bajo	85 Medio	27 Bajo
F. Vela	14 Bajo	89 Medio	35 Medio
Daule	17 Medio	72 Medio	18 Bajo
Tres Postes	16 Medio	51 Bajo	45 Alto
P. Higuero	11 Bajo	54 Bajo	18 Bajo
Jipijapa	16 Medio	76 Medio	30 Medio
Paján	13 Bajo	67 Bajo	30 Medio

\* Se considera alto, cuando el porcentaje de jefaturas femeninas está sobre el 21%; medio, cuando hay entre el 15% y el 20% de jefaturas femeninas; y, bajo, cuando son menos del 14%.

\*\* Se considera alto, cuando el índice de feminidad es sobre el 91%; medio, cuando oscila entre el 70% y el 90%; y, bajo, cuando es menor al 69%.

\*\*\* Se considera alto, cuando el porcentaje de mujeres es mayor al 40%; medio, cuando oscila entre el 29% y el 39%; y, bajo, menor al 28%.

# Sin información, estimado.

Fuentes: (1) INEC, Censo de población, 1990; (2) MBS-SSDR e IICA, "Estudio de Base del PRONADER", 1993; (3) MBS-SSDR e IICA, "Informe sobre organizaciones campesinas en el PRONADER", 1994. Es necesario constatar que la calidad de esta información no es buena.

### *Las jefaturas femeninas*<sup>14</sup>

*Como señalamos, el número de mujeres jefas de familias es un buen indicador para visibilizar a las mujeres. El estudio ex-ante del PRONADER ha permitido establecer algunas correlaciones interesantes respecto a la condición de las mujeres jefas de hogar. Resumimos las tendencias más importantes, para el conjunto de las áreas.*

- i. *Existe una alta correlación entre la condición de mujer encargada de la finca o parcelas y un conjunto de variables de la finca incluyendo el acceso a la ganadería, uso de tecnologías, disponibilidad de crédito, dedicación a las actividades agropecuarias y escolaridad. Lo importante de estos resultados es la constatación de que una mayor participación de las mujeres en las actividades agropecuarias, en las tecnologías y en otros recursos productivos no mejora el nivel de ingresos de los hogares; y, a la vez, de que estas mujeres tienen un muy bajo nivel de instrucción. En suma, la presencia de jefaturas femeninas está altamente correlacionada con indicadores de pobreza; aunque*

<sup>14</sup> Elaborado a partir de Luciano Martínez, "Informe sobre el procesamiento y análisis de variables relativas a la mujer existentes en el Estudio de Base del PRONADER". Quito: MBS-SSDR e IICA, 1995.

*para las mujeres, paradójicamente, ello significa un mayor acceso a los recursos productivos.*

- ii. Un segundo resultado significativo es la asociación entre la jefatura femenina de finca y la edad de la mujer: las mujeres jefas tienden a ser de edad madura; es decir, se ubican en una fase declinante del ciclo vital. Esto nos sugiere que en futuros estudios es importante distinguir dos categorías de jefaturas femeninas: aquella vinculada a viudez, separación o divorcio de aquella relacionada a la migración temporal de los hombres. A su vez, en relación a la migración temporal, es preciso diferenciar aquella relacionada con la movilidad de los miembros masculinos de la familia por razones de trabajo, de aquella vinculada a la migración definitiva de los miembros jóvenes del hogar.*
- iii. Un tercer hallazgo importante es la relación que encuentra entre la fuerza de trabajo no remunerada y las actividades no agrícolas. Estas últimas convocan a la mano de obra femenina no remunerada en el hogar. Es este el grupo poblacional que busca diversificar su ocupación; las mujeres jóvenes tienden a abrirse nuevos espacios.*

### ***Participación productiva de las mujeres***

*Hemos enfatizado la importancia de la participación productiva de las mujeres en cada una de las áreas PRONADER. Los cuadros siguientes (2 y 3) informan las actividades de las mujeres. Las tendencias y comportamientos que se pueden observar son las siguientes:*

- La mujer rural, además de las tareas domésticas, desempeña importantes tareas productivas. Junto con los miembros masculinos del hogar realiza importantes aportes en trabajo para la reproducción de la familia.*
- La participación productiva de la mujer parece estar relacionada a las condiciones regionales: así, en las áreas de sierra y estribaciones, destaca la relevancia relativa de las actividades agrícolas y en términos relativos, las artesanales; en cambio, en la costa húmeda y seca, las pecuarias. En estas últimas, también tiene mayor fuerza relativa el empleo doméstico y el comercio.*
- Las actividades agropecuarias no son las únicas oportunidades existentes en las áreas rurales. Hay una tendencia a diversificar las oportunidades de trabajo, con actividades vinculadas al comercio, a la artesanía, a otras no agropecuarias y al empleo doméstico.*
- Otra característica del trabajo de la mujer es el multiempleo: combina diversas actividades en el transcurso del mismo día.*

**Cuadro 2. Distribución porcentual de la participación de las mujeres según actividades productivas y áreas PRONADER**

Áreas	Total	Agricultura	Ganadería	Artesanía	Comercio	Construcción	Otras N.A.	Doméstica*
Espejo-Mira	100	47.9	14.9	12.0	6.6	---	10.2	8.4
S. Norte	100	56.6	18.8	5.9	6.5	0.2	3.5	8.5
Santa Isabel	100	47.5	12.3	4.9	11.8	0.3	10.3	12.9
Daule	100	21.6	20.7	10.1	14.8	---	13.2	19.6
Tres Postes	100	38	22.4	6.6	6.6	---	6.9	19.4
P. Higuerón	100	30.5	25.1	5.5	13.8	---	7.3	17.8
Jipijapa	100	34.8	16.1	8.9	17.3	---	6.7	16.3
Paján	100	29.5	20.2	5.7	17.1	---	7.1	20.4
Pangua	100	47.1	19.3	10.5	7.5	---	3.6	11.9
F. Vela	100	48.5	14.9	7.6	5.7	0.6	9.9	12.8
Guano	100	42.7	17.1	11.4	10.2	0.4	5.8	12.5
TTP	100	42.1	17.7	8.3	10.3	3.2	8.1	10.3
Total	100	43.1	17.5	8.4	10	0.5	7.5	13.0

\* Se refiere a actividades productivas realizadas en el hogar.

Fuente: Ver cuadro 1.

**Cuadro 3. Rubros agropecuarios con alta participación de las mujeres**

Áreas	Cultivos principales	Ganado bovino	Ganado ovino	Ganado porcino
Sierra Norte	Papa, cebada, haba maíz, fréjol, trigo	-	*	*
TTP	Papa, haba, maíz suave	+	*	*
Espejo-Mira	Tomate, papa, cebada, maíz suave	+	*	*
F. Vela	Cacao, café, maíz duro	+		*
Guano	Papa, haba, cebolla, arveja	+	*	*
Santa Isabel	Maíz suave, papa, fréjol	+	*	*
P. Higuerón	Arroz, maíz duro	*		**
Daule	Arroz	+		*
Jipijapa	Café, maní, arroz maíz duro	+		*
Tres Postes	Maíz duro, arroz	+		**
Paján	Café, maíz duro, arroz, frutas	+		*
Pangua	Papa, maíz, fréjol, frutas	-	*	*

\* = Muy importante;

+ = Mediana importancia;

- = Sin importancia

Fuente: MBS, SDDR-IICA, "Programa Nacional de Desarrollo Rural, Estudio de Base", Quito: 1993, mimeo.

3. Señale algunas tendencias significativas respecto a la dinámica socioeconómica de las mujeres en las áreas PRONADER.

---

---

---



## Actividad 2

Tiempo: 25 minutos

### Instrucciones

1. A continuación le presentamos algunos indicadores relevantes respecto a la situación de las mujeres en las áreas PRONADER. Revíselos poniendo especial atención en los que se refieran a su área de trabajo.

**Cuadro 4. Distribución porcentual de la PEA, según género y áreas PRONADER**

Areas	Hombres	Mujeres	Total
Espejo-Mira	51.1	48.9	100.0
Sierra Norte P.	50.5	49.5	100.0
TTP	47.9	52.1	100.0
Guano	52.2	47.8	100.0
Pangua	54.2	45.8	100.0
Facundo Vela	53.0	47.0	100.0
Santa Isabel	52.1	47.9	100.0
Daule	58.4	41.6	100.0
Tres Postes	66.2	33.8	100.0
P. Higuierón	65.2	34.8	100.0
Jipijapa	56.9	43.1	100.0
Paján	59.8	40.2	100.0
Total	54.2	45.8	100.0

Fuente: MBS-SSDR e IICA, "Programa Nacional de Desarrollo Rural. Estudio de Base", Quito: 1993, mimeo.

**Cuadro 5. Porcentaje de mujeres con acceso a tierras, ganado, tecnología, crédito y capacitación, según áreas del PRONADER**

Areas	Tierra	Ganado	Tecnología	Crédito	Capacitación
Espejo-Mira	13.9	9.6	10.3	12.3	3.9
Sierra Norte P.	39.9	40.0	34.9	30.3	22.9
Santa Isabel	14.5	15.7	11.3	23.7	7.5
Daule	5.5	4.7	5.6	4.1	7.4
Tres Postes	11.4	14.1	12.0	4.5	19.3
P. Higuerón	10.2	7.4	9.5	7.9	16.9
Jipijapa	30.0	26.6	8.5	10.4	1.5
Paján	9.6	9.2	8.4	7.1	4.8
Pangua	6.9	4.7	2.4	0.0	3.0
F. Vela	9.2	10.0	9.6	17.8	7.6
Guano	22.8	24.1	17.0	18.8	6.1
TTP	28.4	28.9	24.2	28.2	36.6
Total	21.2	20.9	15.3	12.4	9.4

Fuente: MBS-SSDR e IICA, "Programa Nacional de Desarrollo Rural. Estudio de Base", Quito: 1993, mimeo.

2. Con base en la información hasta aquí presentada establezca un criterio informado sobre la brecha existente entre las mujeres jefas de familia y responsables de finca; entre mujeres que realizan actividades productivas y los índices de acceso a recursos.

---

---

---

---

---

---



### Actividad 3

Tiempo: 45 minutos

#### Instrucciones

1. Realice un cuadro síntesis de los datos estadísticos que usted considere más importantes para su área de trabajo.

Area: \_\_\_\_\_

Variables	Indicadores



#### RECUERDE:

*Variable es un elemento conceptual de un marco teórico que puede tener distintos valores o características. Las variables generalmente no son observables por sí mismas, sino que pueden conocerse a través de distintos indicadores*

*Ejemplo: Las diferencias genéricas en el mercado de trabajo.*

*Indicador es una magnitud directamente observable en la realidad que refleja empíricamente el comportamiento de una variable conceptual, al menos en una de sus dimensiones.*

*Ejemplos: Salario mensual en sucres de hombres y salario mensual en sucres de mujeres; población económicamente activa según sexo; horas de trabajo diario de hombres y horas de trabajo diario de mujeres, etc.*

2. Sobre la base de los datos relativos a su área y al análisis hecho en el documento, escriba su opinión sobre cuál puede ser la estrategia de apoyo a la mujer que debe desarrollarse en su área y por qué.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

3. Intercambie apreciaciones, sobre la pregunta anterior, entre los y las integrantes del círculo de estudio y procuren llegar a una resolución colectiva para desarrollarla en el área o proyecto. Escriba las conclusiones a las que llegaron.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Evaluación del Módulo 2

---



### Objetivo

Detectar los conocimientos adquiridos y los vacíos o dudas con el fin de resolverlos antes de pasar al siguiente módulo.

### Actividad 1

Tiempo: 60 minutos

#### Instrucciones

I. Señale con una V las afirmaciones que son verdaderas, y con una F las que son falsas.

1.  La ausencia de una perspectiva de género fue una de las causas del fracaso de muchos proyectos de desarrollo.
2.  La invisibilidad de las mujeres se refiere al escaso aporte femenino en trabajos productivos.
3.  Podemos afirmar que un proyecto que beneficia a los jefes de familia contribuye también a mejorar las condiciones de las mujeres y de los hijos.
4.  En la economía campesina las actividades productivas y reproductivas se dan al interior de la unidad familiar.
5.  La participación de la campesina en la producción agropecuaria varía según pobreza y condición étnica.
6.  La crisis económica y las medidas del ajuste no han modificado sustancialmente la vida de la mujer rural.
7.  Los salarios de las mujeres son en promedio 30% más bajos que los de los varones cuando ocupan un mismo puesto.

**II. Complete las siguientes frases:**

1. La jornada laboral de la mujer campesina se caracteriza por \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
2. Dentro de la economía campesina, la producción de alimentos está, sobre todo, a cargo de \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
3. Los indicadores son \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**III. Enumere:**

1. Tres situaciones típicas del trabajo que realizan las mujeres del campo.
  - i. \_\_\_\_\_
  - ii. \_\_\_\_\_
  - iii. \_\_\_\_\_
2. Dos razones por las que se invisibiliza el trabajo productivo de las mujeres rurales.
  - i. \_\_\_\_\_
  - ii. \_\_\_\_\_
3. Tres aspectos que se deberían considerar al hacer un análisis de la posición de la mujer.
  - i. \_\_\_\_\_
  - ii. \_\_\_\_\_
  - iii. \_\_\_\_\_

4. Dos indicadores importantes para el trabajo con las mujeres en su área.

i. \_\_\_\_\_

ii. \_\_\_\_\_

IV. Responda a las siguientes preguntas:

1. ¿Cuáles son los principales aportes y trabajos que realizan las mujeres campesinas?

---

---

---

---

---

2. ¿Qué estrategias y acciones se pueden desarrollar para visibilizar a las mujeres campesinas en los proyectos?

---

---

---

---

---

## Sugerencias

1. En la próxima reunión del círculo de estudio, revise sus respuestas y autoevalúe la adquisición de conocimientos durante esta fase.
2. Si encuentra vacíos o dificultades plántelas al grupo para tratar de resolverlas colectivamente. Si el trabajo en conjunto no fue suficiente para resolver sus inquietudes, realice nuevamente las actividades propuestas en el tratamiento del tema en cuestión.



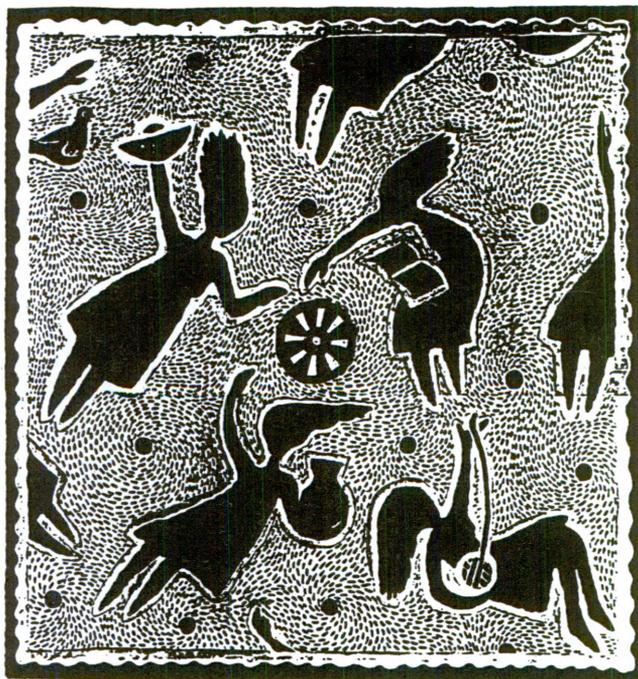
*¡ FELICITACIONES !*

*Al concluir el segundo módulo, usted ha dado un paso más en su proceso de formación. Continúe con el mismo interés y dedicación!*

*En el próximo módulo usted encontrará herramientas prácticas para aplicarlas en su trabajo.*







# Módulo

## 3

---

**Instrumentos para  
incorporar el  
análisis de género  
en el ciclo de  
un proyecto**

---



# Tema 1:

## El ciclo de un proyecto comunitario participativo

---



### Objetivo

Revisar brevemente las fases de un proyecto comunitario participativo.

### Actividad 1

Tiempo: 35 minutos

### Instrucciones

1. Escriba cuáles son los principales momentos de un proyecto de trabajo comunitario participativo y describa brevemente cada uno de ellos.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

2. Revise sus respuestas guiándose con el siguiente documento:

## **PROCESO DEL TRABAJO COMUNITARIO PARTICIPATIVO <sup>1</sup>**

### **1. Diagnóstico comunitario**

#### **¿Qué es?**

*El diagnóstico comunitario es el estudio de la realidad sobre la cual se va a actuar. Es el primer paso que debe dar todo grupo o comunidad que desea cambiar su situación real. El diagnóstico será participativo, cuando quienes identifican las necesidades y analizan las causas de los problemas son los miembros (hombres y mujeres) de la comunidad.*

#### **¿Para qué sirve?**

*El diagnóstico comunitario es útil para:*

- *Conocer las características más importantes del grupo o comunidad;*
- *Detectar los problemas y necesidades más urgentes;*
- *Descubrir las causas y efectos de los problemas, para definir acciones tendientes a resolverlos.*

#### **Pasos**

*Un buen diagnóstico tiene los siguientes pasos:*

- *Diseño del diagnóstico.*
- *Obtención de la información.*
- *Organización de la información.*
- *Análisis preliminar de las causas y efectos.*
- *Evaluación de la información.*

<sup>1</sup> Esta sección ha sido elaborada a partir de OEF Internacional, *Haciendo camino al andar: Guía metodológica para la acción comunitaria*, Washington, D.C.: 1991. Se asume que el personal conoce y maneja los conceptos y criterios de la planificación por objetivos, marco para el trabajo comunitario.

## **2. Planificación participativa por objetivos**

### **¿Qué es?**

*La planificación o diseño es el proceso por el cual se define lo que se va a realizar para cambiar la realidad que se ha identificado en el diagnóstico: cómo, cuándo, en qué secuencia, con qué recursos humanos y materiales se lo hará. Es participativa cuando se la realiza en forma colectiva con la intervención de las y los miembros de la localidad.*

### **¿Para qué sirve?**

*La planificación es útil para:*

- *Identificar los problemas y necesidades;*
- *Definir los objetivos de la intervención;*
- *Discutir las acciones y actividades que ayudarán a solucionar esos problemas;*
- *Prever dificultades y cómo superarlas;*
- *Definir las etapas en que se realizarán las acciones y cómo se las llevarán a cabo; y,*
- *Definir los indicadores que deben ser considerados en el proceso de seguimiento y evaluación.*

### **Pasos**

*Los principales pasos de la planificación o diseño de un proyecto o plan de trabajo son:*

- *Definir el problema.*
- *Formular objetivos claros y concretos.*
- *Considerar las opciones posibles para lograr los objetivos.*
- *Elaborar el plan de acción en cuanto a:*
  - *actividades;*
  - *recursos y obstáculos;*
  - *identificación de responsables; y,*
  - *tiempo.*

### **3. Ejecución**

#### ***¿Qué es?***

*Una vez cumplidos los pasos anteriores, llega el momento de realizar la acción o actividades, de acuerdo al plan de trabajo definido con la aprobación de los y las participantes, quienes deben unir sus esfuerzos para lograr los objetivos propuestos.*

### **4. Seguimiento y evaluación**

#### ***¿Qué es?***

*El seguimiento y la evaluación son dos momentos importantes para averiguar sobre los avances y dificultades, productos, efectos e impactos producidos en el marco de un proyecto o actividad comunitaria. El seguimiento es un análisis continuo de la ejecución de las actividades, para verificar si los cronogramas de trabajo y si el contenido y calidad de las acciones responden adecuadamente a los objetivos y metas propuestas.*

*La evaluación es el análisis periódico de los resultados del proyecto o actividad y de sus efectos e impactos en la población participante.*

*En ambos casos es conveniente que estas tareas se realicen con la participación de todos los involucrados: técnicos/as, promotores/as e integrantes del grupo de beneficiarios.*

#### ***¿Para qué sirve?***

*El seguimiento y la evaluación sirven, sobre todo, para:*

- *Recoger la experiencia, las dudas, los aportes y propuestas de los participantes.*
- *Corregir errores, resolver problemas y potenciar los logros obtenidos con el fin de mejorar el trabajo realizado; y,*
- *Revisar los objetivos y redefinir actividades, si es necesario.*

#### ***Pasos***

*Un proceso de seguimiento y evaluación tiene los siguientes pasos:*

- *Diseñar un sistema de seguimiento y evaluación (qué y cómo se trabajará).*
- *Realizar acciones y aplicar los instrumentos acordados para el seguimiento o evaluación en proceso.*
- *Hacer ajustes al plan o proyecto con el fin de rectificar errores y mejorar acciones para alcanzar la meta propuesta.*

## Tema 2: Instrumentos para realizar un análisis de género en el ciclo de un proyecto o actividad



### Objetivo

Presentar los instrumentos metodológicos que se proponen para las distintas fases de un proyecto, con el fin de incorporar un enfoque de género.

### Actividad 1

Tiempo: 10 minutos

### Instrucciones

1. Lea, en el cuadro que se encuentra a continuación, los instrumentos que se proponen para incorporar la dimensión de género, en las distintas fases de un proyecto.

FASES DE UN PROYECTO	INSTRUMENTOS CON ENFOQUE DE GENERO
1. Diagnóstico	<ul style="list-style-type: none"><li>- Diagramas de las unidades productivas agropecuarias.</li><li>- Calendario anual de actividades según género.</li><li>- Matriz sobre acceso y control de recursos y beneficios.</li></ul>
2. Diseño y planificación	<ul style="list-style-type: none"><li>- Matriz para el diseño de un proyecto o actividad.</li></ul>
3. Ejecución, seguimiento y evaluación	<ul style="list-style-type: none"><li>- Matriz para el seguimiento de un proyecto o actividad.</li><li>- Matriz sobre acceso y control de recursos y beneficios.</li><li>- Lista de chequeo.</li></ul>

## Tema 3:

# Los sistemas de producción y la división genérica del trabajo

---



### Objetivo

Ver la importancia de contar con información desagregada por género en los sistemas de producción,<sup>2</sup> con el fin de conseguir mejores resultados en los proyectos.

### Actividad 1

Tiempo: 20 minutos

### Instrucciones

1. Lea la información siguiente:

#### *INTRODUCCION DE UNA NUEVA VARIEDAD DE FREJOL EN LA MERCED<sup>3</sup> (PARTE I)*

*La Merced es una región agrícola situada en zonas de ladera del valle interandino a 1.400 m. de altura. Las fincas que hay tienen un tamaño de 2.1 ha en promedio. Los principales cultivos son el café y el fréjol arbustivo que es importante para el ingreso familiar y se cultiva especialmente para la venta. También se cultivan hortalizas, en huertas pequeñas, que se venden generalmente en los mercados locales para obtener un ingreso adicional.*

*La mayor parte de las fincas no genera suficiente empleo ni ingresos para sostener a las familias durante todo el año. En cualquier época, la gente jornalera en las fincas grandes de los valles; pero como los jornales locales son bajos, los pequeños productores se van del área durante varios meses y regresan para la cosecha de café.*

*A partir de los problemas de bajos ingresos y de salud y nutrición deficientes en el área, un centro agrícola de la región decidió liberar una nueva variedad de fréjol para la región, basándose en las siguientes consideraciones:*

- *rendimiento alto: 45% mayor que el de las variedades tradicionales;*
- *resistencia a enfermedades: se reducen en el 50%;*

<sup>2</sup> Se asume que técnicos y promotores conocen los principios de un sistema de producción agropecuario.

<sup>3</sup> Ideas e información tomadas de CIAT, *Análisis de género en la investigación agrícola*, Colombia: CIAT, 1991. Se refiere a un caso colombiano.

- *los costos de producción aumentan solo en un 10%; y,*
- *calidad aceptable para el consumidor, al mismo precio.*

*A pesar de que en la cosecha y la post-cosecha los requerimientos de mano de obra aumentan en un 75%, por efecto del aumento en los rendimientos, la nueva variedad no requiere en total más trabajo que la tradicional.*

*Tres años después, una investigación confirmó las ventajas de la nueva variedad en términos de rendimiento y costos de producción, requerimientos de mano de obra, resistencia a las enfermedades y aceptación en el mercado. Sin embargo, el estudio encontró que, a diferencia de lo que ocurrió en otras zonas, las pequeñas fincas de La Merced la habían adoptado solo en un 8% del área sembrada.*

**2. Sobre la base de la información anterior, responda a las siguientes preguntas:**

**i. ¿Por qué fue tan baja la adopción de la nueva variedad de fréjol?**

---

---

---

---

---

---

**ii. ¿Qué información adicional podría ser útil para explicar la baja adopción?**

---

---

---

---

---

---



## Actividad 2

Tiempo: 30 minutos

### Instrucciones

1. Lea la segunda parte del estudio de caso presentado anteriormente:

### **INTRODUCCION DE UNA NUEVA VARIEDAD DE FREJOL EN LA MERCED (PARTE II)**

*La investigación encontró que los hombres son los responsables de cultivar el fréjol y de venderlo, por lo tanto controlan los ingresos percibidos.*

*Las mujeres ayudan, como mano de obra familiar no remunerada, en los cultivos que siembran los hombres. Ellas participan de la cosecha de fréjol cuando los hombres están ausentes. Son especialmente importantes como recolectoras de café, tanto a nivel de la finca familiar como de mano de obra contratada en las fincas cafeteras grandes.*

*Las mujeres establecen por su cuenta algunos cultivos, especialmente para alimento de la familia. También se encargan de producir y vender hortalizas. En sus huertas caseras pueden contar con la ayuda de los hombres y los niños para algunos trabajos.*

*Otra actividad importante de las mujeres, además de las tareas domésticas, es cuidar de los animales menores. Con la venta de hortalizas, de cerdos, gallinas y huevos, genera dinero para pagar la educación de sus hijos. La mujer puede disponer del dinero que gana, según lo desea.*

*El siguiente cuadro ofrece información sobre el uso de mano de obra en la producción de fréjol en La Merced.*

**Cuadro 1. Uso de mano de obra en la producción de fréjol en La Merced**

Actividad	Trabajo según variedad (días/ha)			
	Variedad tradicional		Variedad mejorada	
	Hombre	Mujer	Hombre	Mujer
Preparación suelo	13.0	---	13.0	---
Siembra y fertilización	12.5	0.5	11.5	0.5
Aporque, abonamiento y deshierba	25.0	---	21.0	---
Aspersiones	25.0	---	13.0	---
Cosecha y post-cosecha	4.5	13.5	4.5	27.5
Preparación semilla	---	3.0	---	5.0
Venta	1.0	---	2.0	---
Total	81.0	17.0	65.0	33.0

Fuente: CIAT, *Análisis de género en la investigación agrícola*, Colombia: CIAT, 1991.

2. Analice la información recibida y responda a la pregunta:

i. ¿Cómo la nueva información ayuda a explicar el bajo patrón de adopción de la variedad mejorada de fréjol?

---

---

---

---

---

*La información adicional permite explicar la baja adopción de la nueva variedad de fréjol, por los pocos incentivos que habían para mujeres:*

- *mayor demanda del trabajo femenino en la cosecha del fréjol;*
- *más trabajo para las mujeres en el cultivo comercial, pero sin que ellas tengan el control ni reciban sus beneficios;*
- *reducción del tiempo que las mujeres pueden dedicar a actividades que les permitan ingresos independientes; y,*
- *la inversión de trabajo de mujeres en la recolección de café es más importante que en fréjol.*



**EN RESUMEN:**

*Esta experiencia nos permite ver la necesidad de incorporar la variable género en los proyectos para que estén mejor adaptados a la realidad y se puedan conseguir mejores resultados.*

## Tema 4: Diagramas de las unidades productivas agropecuarias



### Objetivo

Aprender a elaborar un diagrama de las unidades productivas agropecuarias, como un instrumento para obtener información desagregada por género durante el diagnóstico.

### Actividad 1

Tiempo: 40 minutos y trabajo de campo

### Instrucciones

1. Lea el texto que tiene a continuación:

#### **LA INCORPORACION DE LA CATEGORIA DE GENERO EN DIAGRAMAS CONCEPTUALES DE HOGARES Y AGROSISTEMAS<sup>4</sup>**

Por: Clive Lightfoot, Shelley Feldman y M. Zainul Abedin



*La elaboración conjunta de diagramas conceptuales entre investigadores y miembros del hogar es un nuevo instrumento para construir un modelo de las complejas relaciones de hogares y agroecosistemas. Varios talleres de capacitación realizados en 1990 y 1991 produjeron como resultados un manual que muestra cómo incorporar en diagramas conceptuales las relaciones de género presentes en los sistemas de producción familiares, e ilustra los métodos para construir los diagramas a través de una serie de visitas al hogar. Conforme se discute en este fragmento extraído del manual, los investigadores deben incluir cuidadosamente en los diagramas información obtenida de mujeres y hombres sobre la dimensión de género.*

<sup>4</sup> Tomado y traducido de Clive Lightfoot, Shelley Feldman y M. Zainul Abedin, "Incorporating Gender in Conceptual Diagrams of Households and Agroecosystems", en Hilary Sims Feldestein y Janice Jiggins, eds., *Tools for the Field. Methodologies Handbook for Gender Analysis in Agriculture*, West Hartford, Conn.: Kumarian Press, 1994, págs. 66-70.

*Muchas personas tienden a asumir que un sistema de producción agrícola se refiere tan sólo a los sembríos. Asumen también que los sistemas de producción incluyen únicamente el trabajo de los hombres. Esta posición ve a los sembríos y a los trabajadores hombres como categorías separadas. En cambio, pensar en términos de hogares, agroecosistemas y relaciones de género nos permite ensayar una perspectiva mucho más dinámica. Esta perspectiva desafía los limitados postulados que se hacen en torno a sembríos y productores de manera tal que se pueden iluminar las complejas relaciones que conforman el sistema de producción rural, el hogar y las relaciones de género. Algunos investigadores han comenzado a reconocer que para entender cómo se construye la supervivencia de los hogares rurales, es preciso ver más allá del productor (hombre) y sus sembríos y analizar tanto el complejo conjunto de relaciones sociales dentro del hogar cuanto la base rural de recursos. Estas complejas relaciones incluyen los diferentes y frecuentemente competitivos intereses de los miembros del hogar y las formas en que los miembros negocian para alcanzar las metas del hogar. A su vez, estos intereses pueden variar según la edad, sexo y otras características de status social. La base rural de recursos incluye las tierras de cultivo en propiedad individual o en asociación, actividades fuera de la finca en recursos comunales públicos -como bosques, ríos, lagos y vertientes-, e ingresos no agropecuarios.*

### **Diagramas conceptuales**

*El término concepto es usado aquí para referirse a una idea. Así, el concepto de sistema de producción agropecuario se refiere a la idea de sistemas en general y no a un sistema realmente existente en una determinada finca. Muchas veces los diagramas ayudan más que las palabras a expresar el concepto de sistema de producción agropecuario. Estos diagramas deben incluir aquellas actividades que ocurren en cualquier temporada o ubicación, pero no deben intentar documentar todos los detalles de un determinado sistema. Lo que se busca son las actividades y relaciones a la vez importantes y comunes. Encontraremos que si uno intenta dibujar todo lo que ocurre en el sistema que se investiga, el diagrama corre el riesgo de tornarse imposiblemente confuso y, por lo tanto, inútil.*

*La participación de los miembros del hogar en la elaboración de un diagrama ayuda a capturar la gama completa de actividades caseras. Los diagramas también resaltan la complejidad del sistema, desafiando las ideas preconcebidas acerca de los sistemas de producción agropecuaria y de la gestión de los recursos naturales. La producción agropecuaria incluye una variedad de empresas que explotan diferentes tipos de agroecosistemas. En muchos casos, estos agroecosistemas son recursos públicos o comunales como bosques, tierras de pastoreo, ríos y vertientes. Las entrevistas informales a grupos de miembros del hogar y preguntas específicas relativas a los diagramas elaborados por el investigador y por la familia, permiten ampliar nuestra comprensión de cómo el hogar administra los recursos naturales. Las entrevistas y los diagramas ayudan, además, a demostrar que las mujeres son miembros integrales de las prácticas productivas del hogar y también que ellas tienen conocimientos especializados sobre la agricultura. Las mujeres poseen también información sobre su propia dedicación laboral así como información específica sobre sus propias responsabilidades y decisiones en la administración de los recursos rurales.*

## **Visitas al hogar**

*La elaboración del diagrama conceptual debe realizarse a lo largo de una serie de visitas. Los métodos descritos a continuación permiten fomentar la confianza entre los investigadores y los agricultores y la elaboración de un diagrama a partir de una comprensión mutua.*

*En la primera visita al hogar, usted, como investigador, requiere concentrarse en la identificación de las principales actividades del sistema de producción agropecuario que estudia y en las principales relaciones entre ellas. Esta es la única lista de referencia que usted necesitará: no trate de obtener demasiados detalles por ahora. Concéntrese en obtener un panorama general del sistema completo. Los detalles pueden quedar para las siguientes visitas. Si bien debe comenzar interesándose en lo que está ocurriendo al momento de su visita, es preciso que su información inicial cubra el año entero. Se trata de informarnos sobre lo habitual, lo típico o las circunstancias generales. Recuerde que es el concepto general del hogar lo que nos interesa, no el diagrama de la finca real conforme la observamos el día de su visita. Una típica visita al hogar debe incluir lo que describimos a continuación.*

*Preséntese de una manera cordial al(a) jefe(a) del hogar y comuníquese a la familia que su interés es que ellos(as) le informen sobre sus actividades agrícolas. Su intención de elaborar un diagrama del concepto que la familia tiene sobre el sistema de producción agropecuario no debe ser mencionado explícitamente en este momento. Los términos "diagrama" y "concepto" solo contribuirán a confundirlos. El diagrama debe aparecer durante el proceso como la mejor forma de captar la información proporcionada por los miembros del hogar.*

*Pida a los hombres y mujeres del hogar que lo guíen en un recorrido de la finca. Esto ayuda a la gente a sentirse cómoda y la ayudará a usted a definir qué preguntas hacer; el recorrido ayuda también a los miembros del hogar a demostrar sus conocimientos al permitirles dejar momentáneamente atrás sus tareas inmediatas y recordar la información que usted busca. No olvide recorrer el área de la vivienda así como los recursos comunales que rodean la finca como ríos y bosques. Mientras camina pregúnteles a sus guías sobre las actividades, empresas y ecosistemas que usted puede ver. No olvide preguntar qué pasa durante otras estaciones o épocas y sobre los lugares que están demasiado lejos para recorrerlos.*

*Luego de treinta o cuarenta minutos de recorrido, reúna al mayor número posible de miembros del hogar -hombres, mujeres y niños(as)- e invítelos a conversar sobre lo que usted ha visto y sobre lo que ha conversado. Después de diez o quince minutos de discusión, deténgase e insinúe a la familia que la información que ellos le han dado es demasiada para retenerla en su memoria y sugiérales que sería mejor registrarla mediante un dibujo en el piso o en un pedazo de papel. Continúe la discusión pero asegúrese de pedir a todos los presentes que le ayuden a hacer el dibujo. Tan pronto como la familia se sienta segura deje que ellos mismos se encarguen del dibujo. Los miembros adolescentes que asisten al colegio son particularmente hábiles para dibujar. Su retribución a la familia por el tiempo y trabajo invertidos en el ejercicio debe hacerla durante este diálogo. Al comienzo, usted se verá en la necesidad de inducir la participación de los miembros presentes en la tarea pero, conforme avance el diagrama, la familia se apropiará del dibujo y usted podrá limitarse a escuchar. La realización de los dibujos le tomarán por lo general entre sesenta y noventa minutos siempre y cuando no intente obtener demasiados detalles.*

*En las visitas siguientes, el diagrama y sus retoques deberán ser la base del diálogo. Use preguntas abiertas y el dibujo originalmente trazado por la propia familia como medios para explorar los flujos biológicos, materiales y de trabajo que se dan en el sistema de la finca. Concéntrese en la participación de los miembros del hogar en las actividades de producción y consumo, incluyendo su intervención en actividades fuera de la finca y en la utilización de recursos comunales o públicos. Asegúrese de resaltar las diferencias según el género en todas las actividades. Pídale a los miembros, hombres y mujeres, que lo(la) lleven a recorrer los distintos campos, fuentes de agua y las demás tierras a las que tienen acceso. Use los diagramas para identificar los distintos tipos de agroecosistemas que explota el hogar y trate de constatar los tipos principales que los miembros le hayan expuesto. Reúna nuevamente a la familia en un lugar central y ayúdeles a retrazar el diagrama. Recuerde que debe incluir los recursos comunales o públicos aún si usted no ha podido observarlos personalmente.*

*Diseñe un diagrama que distinga claramente entre empresas y el tipo y calidad de los agrosistemas que estas explotan (véase la figura anexa). Obtenga información detallada sobre los productos derivados y los desperdicios que fluyen entre los agroecosistemas; así mismo, registre los recursos comunales o públicos para el pastoreo de ganado o para la pesca. Identifique las relaciones de trabajo según el género y, cuando sea apropiado, la diversidad de actores -hombres y mujeres- que son responsables de la actividad. Un diagrama preparado atentamente debe especificar los recursos disponibles para el hogar e ilustrará las interacciones entre sus miembros durante el uso de esos recursos.*



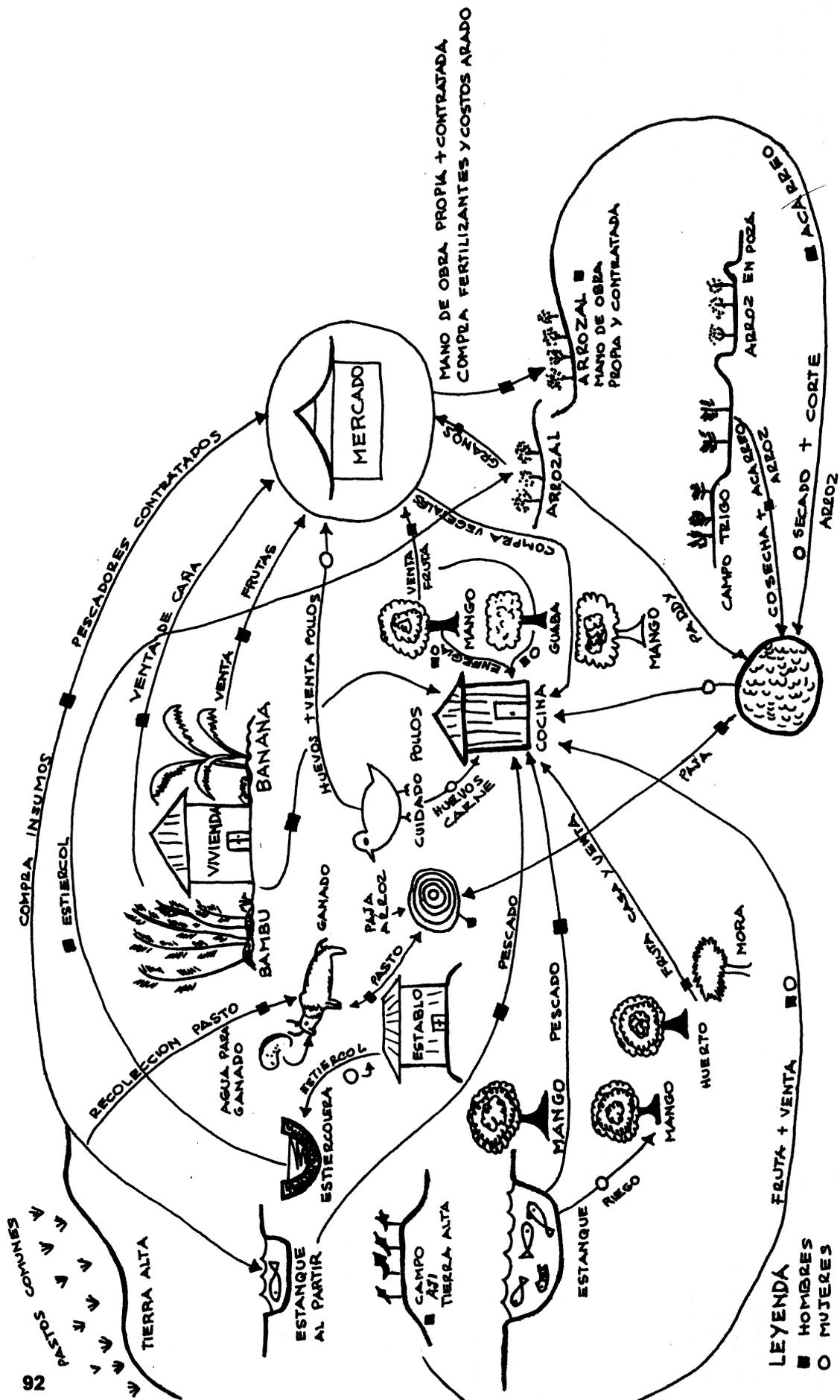


Figura 1. Diagrama conceptual de hogares y agrosistemas.

2. En su próxima salida al campo, haga una visita de una UPA y elabore un diagrama de la misma, señalando quiénes -hombres y mujeres- participan en las actividades de producción y consumo en la finca y fuera de ella.

**Diagrama UPA visitada**

Nombre familia: \_\_\_\_\_

Dominio recomendación: \_\_\_\_\_



3. Escriba tres tendencias significativas del diagrama elaborado.

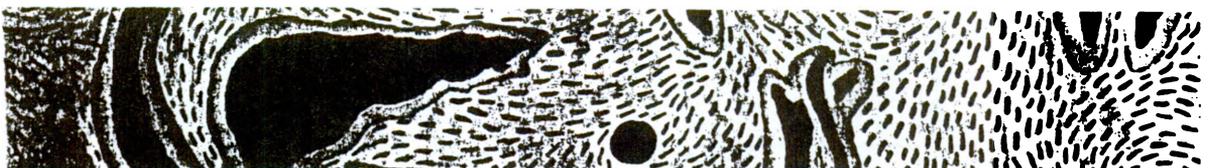
i. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

ii. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

iii. \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Sugerencias

- Comparativamente se puede solicitar a la familia con la cual se trabaja el diagrama de la UPA, que señale cómo se la imagina en el futuro (después de 10 años, por ejemplo). Ello puede dar una pauta de las expectativas que tienen respecto al apoyo de un programa de desarrollo rural.
- Un proceso similar puede realizarse para elaborar un mapa comunitario. Es interesante en este caso, hacerlo de manera separada con hombres y mujeres y confrontarlo en reuniones grupales. También puede elaborarse un mapa con las expectativas de futuro de los miembros de la comunidad.



## Tema 5: El calendario anual de actividades según género



### Objetivo

Valorar la utilidad del calendario anual de actividades desagregadas por género y aprender a utilizarlo.

### Actividad 1

Tiempo: 20 minutos

### Instrucciones

1. Lea el siguiente texto y observe el gráfico de un calendario de actividades desagregado por género lleno, subraye para qué sirve:

### UN CALENDARIO DE ACTIVIDADES DESAGREGADO POR GENERO<sup>5</sup>

Por: Hilary Sims Feldstein y Susan V. Poats



*La estacionalidad de las actividades de producción y cosecha, del cuidado de animales y de la disponibilidad de recursos hídricos y leña influyen en la organización de la producción agropecuaria y demás actividades de subsistencia o de generación de ingresos. Junto a la división sexual del trabajo, existen períodos, usualmente observables, de demanda claramente diferenciada de la mano de obra de hombres y mujeres. El calendario de actividades agropecuarias desagregado por género permite a los investigadores ver tales altos y bajos en la demanda de trabajo y se convierte en una guía para el análisis ex ante del abastecimiento de mano de obra para operaciones específicas.*

<sup>5</sup> Tomado y traducido de Hilary Sims Feldstein y Susan V. Poats, "A Gender-disaggregated Activity Calendar", en Hilary Sims Feldstein y Janice Jiggins, eds., *Tools for the Field. Methodologies Handbook for Gender Analysis in Agriculture*, West Hartford, Conn.: Kumarian Press, 1994, págs. 103-105. La información en la que se basa el calendario aparece en Charles Chabala y Robert Nguiru, "Intrahousehold Dynamics and FSR/E in Zambia: A Case Study of Traditional Recommendation Domain 3 in Central Province", en Feldstein, Hilary Sims y Susan V. Poats, ed., *Working Together: Gender Analysis in Agriculture*, vol. 1, West Hartford, Conn.: Kumarian Press, 1989.

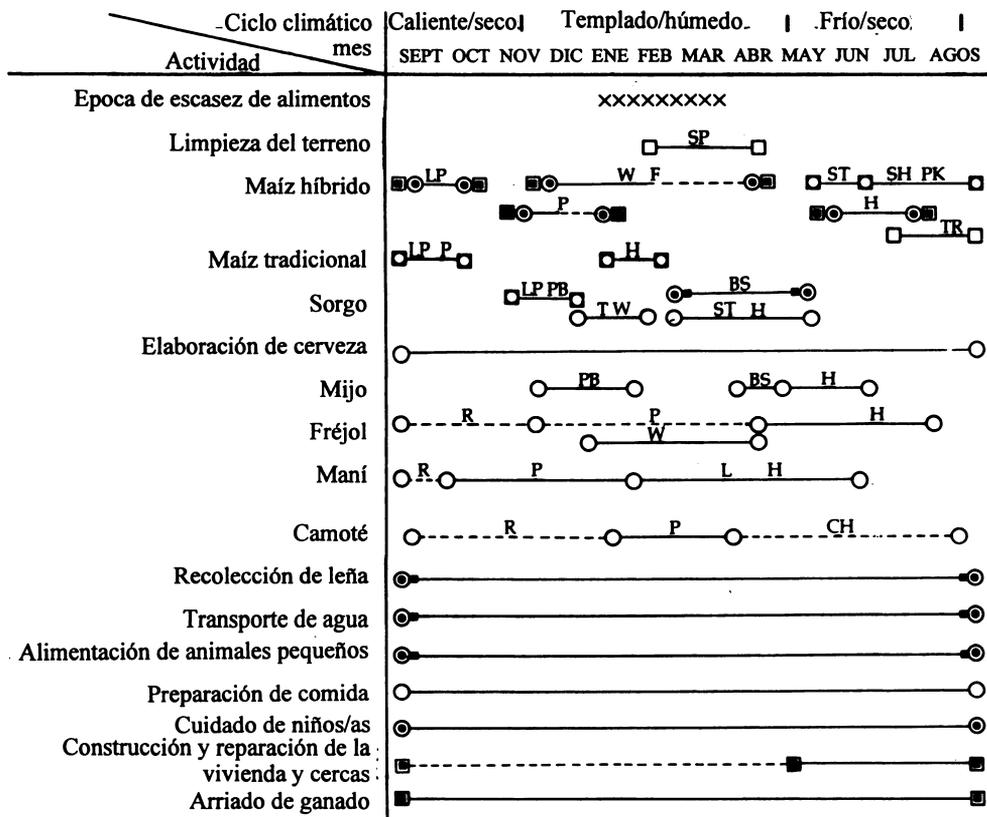
*En regiones caracterizadas por ciclos estacionales de producción agrícola y animal, un calendario de actividades desagregado por género nos provee una base informativa para la evaluación ex ante de las opciones tecnológicas. Calendarios tales como aquel basado en datos del "Traditional Recommendation Domain 3" del Distrito Mkuski en Zambia, que aparece en la figura a continuación, pueden ser elaborados a partir de información disponible por investigadores tanto como por los propios productores.*

*Una revisión del calendario nos muestra cuellos de botella en la disponibilidad de mano de obra durante el período comprendido entre noviembre y enero, es decir durante la fase inicial de la temporada agrícola. Las demandas de mano de obra del cultivo del maíz híbrido, realizado predominantemente por hombres, compite con la demanda del trabajo de las mujeres requerido para la preparación de la tierra, siembra y deshierbe de una variedad de cultivos cuya responsabilidad recae principalmente en ellas -sorgo, maní y fréjol-. Si, como lo plantean los científicos, los bajos rendimientos del maíz híbrido pueden deberse a un deficiente deshierbe, actividad que requiere el aporte de la mano de obra femenina, el calendario nos permite observar que existen otras demandas simultáneas del tiempo de trabajo de las mujeres. A partir de esta constatación, podemos pensar en alternativas que reduzcan los requerimientos del deshierbe manual como por ejemplo ciertos tipos de herbicidas o el desarrollo de deshierbadoras tiradas por yuntas. Asimismo, la siembra del sorgo por voleo en lugar de hileras, práctica que consume mayor tiempo, podría ser una estrategia realista dadas las limitaciones en la disponibilidad de tiempo por parte de las mujeres. Un ejemplo adicional de experimentos en busca de alternativas, llevado a cabo por el equipo de trabajo sobre sistemas de producción agropecuarios en Zambia, propuso intercalar el maíz híbrido con fréjol.*

*Los investigadores que experimentan con cambios en las prácticas de cultivo pueden encontrar que estas no son aceptadas por aquellos(as) responsables de determinadas operaciones o empresas si, al plantear sus ejercicios, ignoran las limitaciones estacionales en cuanto a la disponibilidad de mano de obra relacionadas a la división de trabajo por género.*



**Figura 2. Calendario de actividades desagregado según género para el Distrito Mkushi (Zambia)**



LEYENDA:

- |     |                          |    |                            |
|-----|--------------------------|----|----------------------------|
| ○   | Mujer adulta             | P  | Sembrar                    |
| ●   | Mujer menor              | PB | Sembrar al voleo           |
| □   | Hombre adulto            | F  | Fertilizar                 |
| ■   | Hombre menor             | W  | Deshierbar                 |
| —   | Actividad continua       | BS | Espantar pájaros           |
| - - | Actividad intermitente   | ST | Segar y amontonar (granos) |
| T   | Transplantar             | L  | Extraer (de la tierra)     |
| TR  | Transportar              | H  | Cosechar                   |
| SP  | Limpieza de troncos      | CH | Cosecha continua           |
| LP  | Preparación de la tierra | SH | Trillar                    |
| R   | Surcar                   | PK | Empacar                    |



## Actividad 2

Tiempo: 20 minutos y trabajo de campo.

1. Aplique sus conocimientos realizando el calendario con la participación de las personas de una de las comunidades donde realiza su trabajo. Lea al final las categorías y cómo elaborarlo. Hágalo en el transcurso de la semana.

### CALENDARIO DE ACTIVIDADES SEGUN GENERO

Estación	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
Actividades												
<b>PRODUCTIVAS</b>												
Agrícolas												
<b>Pecuarias</b>												
<b>Artesanales</b>												
<b>DOMESTICAS</b>												
<b>COMUNITARIAS</b>												
<b>ASALARIADAS</b>												

## Sugerencias para elaborar el calendario

- El calendario puede aplicarse a nivel de UPA o comunidad, homogénea en sus condiciones agroecológicas. A nivel comunitario, se intenta rescatar la imagen de una situación tipo. Puede trabajarse separadamente con hombres y mujeres y después confrontar los resultados, para verificar la información obtenida.
- Preguntas para iniciar elaboración del calendario:
  - ¿Cuándo es la época de lluvias y la seca?
  - ¿Cuáles son los rubros importantes del sistema de producción del área?
  - ¿Cuándo se prepara el terreno?; ¿cuándo se cosecha?; etc., se debe incluir la post-cosecha y la venta.
  - ¿Quién realiza las diversas actividades en cada rubro?
  - ¿Qué especies tiene el sistema de producción?
  - ¿Quién realiza las actividades pecuarias?
  - Lo mismo para actividades artesanales, domésticas, comunitarias y migración por razones de trabajo.
- Códigos sugeridos:

Para identificar actividades y las personas que realizan cada actividad, usar los códigos sugeridos.

Mujer adulta  
 Hombre adulto

---- Actividad continua  
== Epoca de mayor uso de mano de obra

PS Preparación semilla/almácigo  
PT Preparación suelo  
S Siembra  
A Aporque  
D Desyerba  
F Fumigación

C Cosecha  
P Limpieza y almacenamiento  
P Procesamiento  
Al Alimentación  
Co Confección  
V Venta

- Los **conceptos** utilizados para la elaboración del calendario<sup>7</sup> son:

**Actividades productivas:** las que producen ingresos personales y para el hogar. Los ingresos pueden ser en dinero o en especie. Incluye, tanto la producción para el mercado con un valor

<sup>7</sup> Cfr. de Caroline Moser, "Taller de capacitación en planificación para el género", Quito: 1992, mimeo.

de cambio, como la producción de subsistencia o doméstica con un valor de uso y un valor de cambio potencial.

**Actividades domésticas o reproductivas:** las tareas derivadas de las responsabilidades de la crianza y educación de los hijos e hijas, la atención y cuidado de los miembros de la familia y la organización y mantenimiento del hogar. Incluye la reproducción biológica, la reproducción de la fuerza de trabajo y la reproducción social.

**Actividades comunitarias** (o de gestión política): todas las actividades que se realizan para facilitar bienes y servicios para la comunidad. Pueden tomar la forma de trabajo voluntario en la promoción y manejo de servicios o la de trabajo organizativo dentro de las estructuras formales de toma de decisiones.

2. Establezca conclusiones sobre el uso del tiempo, de hombres y mujeres, a lo largo del año, en la comunidad seleccionada para elaborar el calendario.

---

---

---

---

---

---



## Tema 6:

# Acceso y control de recursos y beneficios

---



### Objetivo

Conocer qué es el acceso y el control de recursos y beneficios, y aprender la utilización de la matriz que permite ver las diferencias genéticas en estos aspectos.

### Actividad 1

Tiempo: 10 minutos

### Instrucciones

1. Escriba en forma resumida, qué se entiende por acceso y por control.

**Acceso:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Control:** \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

2. Revise la definición de estos conceptos en el siguiente texto:

### *ACCESO Y CONTROL DE RECURSOS Y BENEFICIOS*<sup>8</sup>

*El acceso y control sobre los recursos y beneficios es un aspecto importante para diseñar acciones concretas. No basta con conocer quiénes en la comunidad tienen acceso (entendido como la oportunidad de emplear el recurso) al uso de los recursos, sino quiénes lo controlan (entendido como la capacidad de definir su uso, con el consenso de los demás), de manera que las propuestas de mejoramiento tecnológico, de ingresos, etc., se asienten en la realidad. Igual cosa con los beneficios generados y existentes a nivel comunitario. Así por ejemplo, las mujeres pueden tener acceso a la tierra, pero ningún control sobre su uso a largo plazo; o bien, pueden tener acceso a un ingreso gracias a la venta de animales o artesanías, pero ningún control sobre cómo gastarlo.*

<sup>8</sup> Tomado de MBS-SSDR e IICA, "Mecanismos para llegar a la mujer en los componentes del PRONADER. Anexo 2", Quito: 1992, mimeo.

*La matriz sobre acceso y al control de recursos y beneficios puede ser utilizada tanto en la fase de diagnóstico como en la de seguimiento y evaluación de un proyecto o actividad comunitaria.*

*En el diagnóstico servirá para identificar las diferencias genéricas en estos aspectos, lo que permitirá que los técnicos/as y promotores/as diseñen estrategias y planifiquen acciones para compensar y/o corregir la falta de acceso y control de las mujeres, dentro del proceso de un proyecto.*

*En la fase de seguimiento y evaluación se puede aplicar esta misma matriz y de manera comparativa, evaluar si se han logrado o no avances respecto a la situación que se identificó y analizó antes de iniciar el proyecto o actividad.*



## **Actividad 2**

Tiempo: 30 minutos y trabajo de campo

### **Instrucciones**

1. Observe la matriz sobre acceso y control de los recursos y beneficios que fue realizado en la comunidad de La Primavera, en la fase de diagnóstico. Corresponde a una UPA u hogar tipo. La recopilación de la información puede hacerse a nivel de UPA; o bien, a través de entrevistas grupales, diferenciando las respuestas de hombres y mujeres, para después confrontarlas, verificarlas y derivar una situación generalizada.



<b>Matriz de acceso y control a los recursos y beneficios</b>				
Recursos/ Beneficios	Acceso		Control	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
<b>Recursos:</b>				
Tierra				
Agua				
Equipos				
Crédito				
<b>Beneficios</b>				
Ingresos:				
Agrícolas				
Pecuarios				
Artesanales				
Trabajo asalariado				

### Sugerencias para la elaboración de la matriz

- No olvide que se puede realizar a nivel de hogar; o bien, de manera grupal o comunitaria.

### Preguntas para iniciar

- ¿Quién tiene acceso a la tierra? o ¿quién trabaja la tierra?;
- ¿Quién controla la tierra? o ¿quién decide cómo y en qué usarla?;
- Lo mismo para el agua, crédito, etc. y para los beneficios.



### Actividad 3

Tiempo: 20 minutos

### Instrucciones

- 1 Con base en la información recogida en los ejercicios anteriores, haga un listado de problemas de la comunidad y de alternativas de solución:

Nombre comunidad: \_\_\_\_\_

LISTADO DE PROBLEMAS	ALTERNATIVAS DE SOLUCION

2. En la próxima reunión grupal, revisen la información comunitaria recopilada, el análisis elaborado y la identificación de problemas.

## Tema 7: Matriz para el diseño y seguimiento de un proyecto o actividad

---



### Objetivo

Conocer el uso y aprender a utilizar la matriz de análisis que se propone para la fase de diseño o planificación de un proyecto o actividad.<sup>9</sup>

### Actividad 1

Tiempo: 30 minutos

### Instrucciones

1. Observe la matriz<sup>10</sup> que se encuentra en la página siguiente.
2. Lea la explicación sobre este instrumento.

### **MATRIZ PARA EL DISEÑO Y SEGUIMIENTO DE UN PROYECTO O ACTIVIDAD**

*Esta matriz es un instrumento que es conveniente utilizar como parte del diseño de un proyecto o actividad que tiene distintos objetivos, por ejemplo, aumentar la superficie de bosques en un 5%; mejorar la eficiencia y administración de un sistema de riego; mejorar los ingresos de las familias a través del incremento de las utilidades de los cultivos; etc. Utilizar esta matriz sirve para visualizar de manera anticipada los posibles efectos positivos y negativos que puede encontrar la ejecución del proyecto o actividad a nivel de los distintos actores sociales de la comunidad.*

*En la columna de la izquierda de la matriz se encuentran cinco niveles de efectos e impacto en los que intenta intervenir el Programa: comunidad (territorio), organización, familia, hombre y mujer. Para cada uno de estos niveles se deben analizar los aspectos positivos y negativos con los que se enfrentará el proyecto o actividad, respecto a tres variables centrales para las familias rurales y para las mujeres: trabajo, tiempo y recursos.*

<sup>9</sup> Se asume que técnicos y promotores tienen la capacidad para derivar la información del diagnóstico a la identificación de problemas y necesidades de las familias y las comunidades. Lo que sigue a continuación supone que ya se ha arribado a una definición de problemas y objetivos.

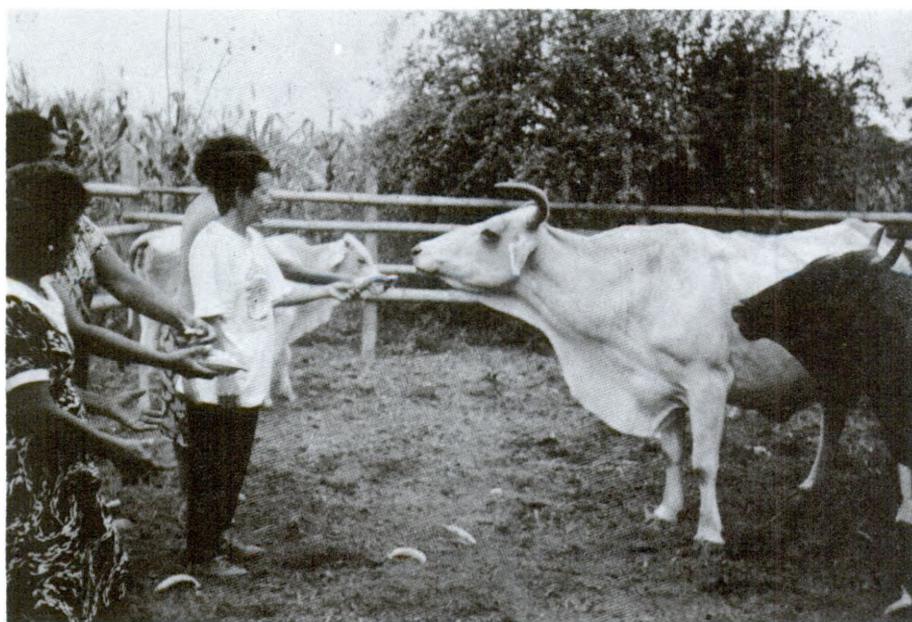
<sup>10</sup> Las ideas e información para la sección han sido tomadas de UNIFEM, *Another Point of View: A Manual On Gender Analysis Training for Grassroots Workers*, New York: UNIFEM, 1993.

*Esta matriz debe realizarse con grupos de personas de la comunidad en la que se va a desarrollar el proyecto o actividad. Es importante que estos grupos cuenten con una participación equitativa de hombres y mujeres.*

*Con ellos se realiza el análisis de los efectos y obstáculos para cada uno de los objetivos propuestos por el proyecto o actividad, con el fin de:*

- *evaluar la posibilidad de minimizar los efectos negativos y de superar los obstáculos detectados; y,*
- *recuperar los aspectos positivos, potenciar las fuerzas favorables con que cuenta el proyecto y proponer alternativas frente a las dificultades.*

*Con estos elementos se hará un balance sobre la factibilidad o no del proyecto o actividad y de sus objetivos; se decidirá si es necesario modificarlo, si hay que sustituirlo por otro, o si hay que eliminarlo.*



**Matriz para el diseño y el seguimiento de un proyecto o actividad**

Objetivo: \_\_\_\_\_

	TRABAJO		TIEMPO		RECURSOS	
	A favor	En contra	A favor	En contra	A favor	En contra
MUJER						
HOMBRE						
FAMILIA						
ORGANIZACION						
COMUNIDAD						

## Sugerencias para llenar la matriz

- Cuando se haya diseñado un proyecto o una actividad, haga el esfuerzo de preguntarse cómo afectará la propuesta a hombres, mujeres, a la familia, a la organización y a la comunidad, en las variables propuestas: trabajo, tiempo y recursos.
- Durante la fase de seguimiento del proyecto o actividad deben repetirse las mismas preguntas para observar los efectos provocados por la implantación del proyecto o actividad.
- Las variables de análisis propuestas son:

El trabajo entendido como cambios en las tareas, niveles de capacitación con los que se cuenta y los que hacen falta, productividad del trabajo (cuánta gente se requiere y cuánto puede producir cada una) del proyecto o actividad.

El tiempo se refiere a cambios en la cantidad de tiempo que exigirían las tareas relativas al proyecto o actividad.

Los recursos se refiere a los cambios en el acceso y control de los ingresos, del crédito, de la tierra, de los bienes, como consecuencia del proyecto o actividad.

- Para clarificar mejor el uso de la matriz, haga la actividad siguiente.



### Actividad 2

Tiempo: 80 minutos

#### Instrucciones

1. Lea la siguiente información:

#### **UN PROYECTO PRODUCTIVO PARA BUENA ESPERANZA**

##### **Contexto del país**

*Buena Esperanza es una comunidad de un país pobre, con bajos índices educativos y una alta tasa de mortalidad infantil.*

*En Buena Esperanza, los hombres generalmente se dedican a la construcción, los negocios; son los que siembran, se encargan del riego y de la cosecha. Los hombres son quienes participan en la política formal, en representación de la comunidad, lo que incluye la representación de los intereses de los grupos de mujeres.*

*El cuidado de los niños, cocinar, limpiar y demás tareas domésticas son responsabilidades exclusivamente de la mujer. Las mujeres, además, manejan una serie de pequeños negocios. En la agricultura, las mujeres realizan la deshierba, llevan la comida a los hombres y les ayudan según las necesidades. El agua y los combustibles, generalmente, son recogidos por los niños o comprados a vendedores.*

### **El proyecto**

*En esta comunidad las mujeres se han dedicado a coser y bordar durante muchas generaciones. Tradicionalmente, algunos de sus productos son para sus hogares, pero generalmente la mayoría de ellos son vendidos en los mercados por los hombres.*

*Una ONG que fue a la comunidad, pensó que las prendas bordadas por las mujeres podrían ser una actividad productiva, que ellos podrían apoyar.*

*Para ello, la ONG les facilitaría un crédito para adquirir una pequeña máquina y capacitaría a las mujeres en su manejo. Así las mujeres podrían producir mucho más y permanecer en sus hogares. Con el aumento de la producción las mujeres podrían pagar el crédito en un año. Las personas de Buena Esperanza nunca tuvieron problemas para vender sus productos. El estudio de factibilidad que hizo la ONG también mostró que había un buen mercado para estos productos.*

*El proyecto se elaboró con el siguiente objetivo: Mejorar los ingresos familiares a través del aumento de la productividad del trabajo artesanal de bordados.*

2. A partir de la información anterior, llene la matriz que se encuentra en la página 109. Suponga que usted es integrante de una ONG y está en una reunión con hombres y mujeres de la comunidad y van a decidir si se lo realiza o no el proyecto.



#### **RECUERDE:**

*Para llenar la matriz pregúntese sobre los posibles impactos para cada actor social (mujer, hombre, familia, organización, comunidad), en cuanto a trabajo, tiempo y recursos.*

3. Una vez que haya llenado la matriz, evalúe la factibilidad o no del proyecto o actividad, decida si lo mantiene así, si lo reorienta o si lo suspende. Para ello, guíese por las siguientes preguntas:

i. ¿Los efectos enumerados son coherentes con las metas del proyecto?

---

---

ii. ¿Las fuerzas positivas tienen mayor peso que las negativas?

---

---

---

iii. ¿Cómo se pueden enfrentar los obstáculos o factores negativos?

---

---

iv. ¿Se mantiene el objetivo, se lo reformula o se lo elimina?

---

---

---

4. Escriba cuál es su decisión y las razones que la sustentan.

---

---

---

5. Compare sus respuestas con las que se encuentran en la matriz adjunta, la cual fue llenada por los responsables del proyecto mencionado.

## Matriz elaborada durante el diseño del proyecto de Buena Esperanza

Objetivo: Mejorar los ingresos familiares por intermedio del aumento de la productividad del trabajo artesanal.

	TRABAJO		TIEMPO		RECURSOS	
	A favor	En contra	A favor	En contra	A favor	En contra
MUJER	Existencia de equipo técnico para capacitar en manejo de máquinas Facilita las condiciones de trabajo	No saben manejar las máquinas	Elaboración del mismo producto en menor tiempo	Debe dedicar tiempo a capacitación en manejo de máquinas	Acceso al crédito Facilidad de pago	No manejan dinero de las ventas
HOMBRE		No tiene apoyo para comercialización		Necesita más tiempo para comercialización	Tendrán más ingresos	
FAMILIA			Mujer pasa más tiempo con hijos		Aumentar los ingresos familiares	
ORGANIZACION				Aumenta tiempo que se debe dedicar a administración de proyectos		No contempla estrategia de organización para las mujeres
COMUNIDAD	Más personas capacitadas Potencial fuentes de trabajo	Es un grupo pequeño el beneficiario			Aumentan recursos monetarios que circulan en la comunidad	

## Tema 8: Matriz para el seguimiento de un proyecto o actividad

---



### Objetivo

Conocer la utilidad de la misma matriz, como un instrumento de seguimiento para retroalimentar a los y las participantes del proyecto, dar elementos para potenciar los logros y corregir los errores, teniendo en cuenta a los distintos actores.

### Actividad 1

Tiempo: 60 minutos

#### Instrucciones

1. Lea, en la matriz de la página siguiente, lo que ocurrió en Buena Esperanza luego de un año de ejecución del proyecto.
2. Responda a las siguientes preguntas:
  - i. ¿Cuáles de los resultados esperados se cumplieron, cuáles no?

---

---

---

---

- ii. ¿Cuáles son los resultados inesperados? De estos, cuáles son positivos y cuáles negativos.

---

---

---

---

---

iii. ¿Cómo mitigar los efectos negativos?

---

---

---

---

iv. ¿Cómo se puede reorientar la estrategia del proyecto o actividad?

---

---

---

---

3. En la próxima reunión grupal, comente sobre la matriz para el diseño y seguimiento de un proyecto o actividad: importancia, utilidad e incorporación al trabajo del área.



### Matriz elaborada durante el seguimiento del proyecto de Buena Esperanza

Objetivo: Mejorar los ingresos familiares por intermedio del aumento de la productividad del trabajo artesanal.

	TRABAJO		TIEMPO		RECURSOS	
	A favor	En contra	A favor	En contra	A favor	En contra
MUJER	Mano de obra capacitada	Mayor exigencia en trabajo doméstico	Disminuye tiempo de producción de cada unidad	Aumenta tiempo de producción necesaria para cumplir con el crédito	Propiedad de las máquinas Aumento en la producción	No recibe ingresos por mayor producción Dificultad para pagar el crédito
HOMBRE		Dificultad para transportar y vender más mercadería Más trabajo por deshierba		Requiere más tiempo para comercializar mayor número de productos	Pequeños ingresos adicionales	
FAMILIA			Mayor atención a niños, porque mujer pasa más tiempo en la casa	Hombre tiene menos tiempo para la familia		No mejoran los ingresos familiares
ORGANIZACION		Mujeres aisladas en sus casas, ausentes en organización		Menos tiempo para participar (hombres)		
COMUNIDAD	Más personas capacitadas	No aumentó el empleo			Mayor dinero circulante en la comunidad	

# Tema 9:

## Lista de chequeo de la incorporación del enfoque de género en un proyecto

---



**Objetivo**

Contar con un instrumento que permita a los y las integrantes del equipo del proyecto, autoevaluarse respecto a la adopción del enfoque de género y visualizar resultados.

**Actividad 1**

Tiempo: 20 minutos

### Instrucciones

1. Responda a las siguientes preguntas:

i. ¿Qué actividades realizan en su equipo para evaluar la adopción del enfoque de género?

---

---

---

---

ii. ¿Qué otras actividades podrían hacerse con este fin?

---

---

---

---

2. Lea y conozca la lista de chequeo que se propone como un instrumento para identificar resultados de un proyecto con relación a la incorporación del enfoque de género.

## **LISTA DE CHEQUEO DE LA INCORPORACION DE UN ENFOQUE DE GENERO EN UN PROYECTO**

*La lista de chequeo es un instrumento de apoyo para el seguimiento de un proyecto o actividad. A través de ella el conjunto de técnicos y promotores pueden evaluar la mayor o menor adopción del enfoque de género en su trabajo. Este instrumento debe ser utilizado periódicamente (cada seis meses o cada año) por el equipo de técnicos y promotores de las áreas. El grupo debe reflexionar detenidamente sobre cada uno de los aspectos señalados en la lista y llegar a consensos sobre las respuestas. Los resultados de esta evaluación permitirán identificar los avances y los puntos críticos, lo que posibilitará la definición de prioridades y el diseño de actividades y estrategias para cumplir con los objetivos propuestos. La lista de chequeo permite la autoevaluación grupal con el fin de mejorar y avanzar en el trabajo.*

Area: \_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

<b>RESULTADOS</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>
<b>1. Selección y participación</b>		
1i. ¿Se ha hecho una selección adecuada y equitativa de hombres y mujeres para participar en proyectos y actividades?		
1ii. ¿Se ha hecho una convocatoria especial o adaptada a la realidad de las mujeres?		
1iii. ¿Hay representación de las mujeres en el Comité Campesino?		
1iv. ¿Hay representación de las mujeres en otros Comités?		
<b>2. Diagnóstico</b>		
2i. ¿Se han realizado diagnósticos participativos previo al desarrollo de los proyectos o actividades?		
2ii. ¿Se han utilizado instrumentos con enfoque de género?		
2iii. ¿Hubo una participación equitativa de hombres y mujeres en los diagnósticos?		

<b>RESULTADOS</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>
<b>3. Diseño</b>		
3i. <i>¿Se recogieron las opiniones de las mujeres al diseñar las actividades?</i>		
3ii. <i>¿Se tomaron en cuenta las necesidades específicas de las mujeres?</i>		
3iii. <i>¿Se aplicaron instrumentos que contienen la variable de género?</i>		
3iv. <i>¿Las actividades planificadas toman en cuenta las capacidades y destrezas de las mujeres?</i>		
3v. <i>¿Se planificaron las actividades considerando las restricciones de las mujeres (horarios, recursos, etc.)?</i>		
<b>4. Seguimiento y evaluación</b>		
4i. <i>¿Se ha hecho un seguimiento sistemático de los proyectos?</i>		
4ii. <i>¿Se han evaluado las actividades estableciendo los efectos diferenciados para hombres y mujeres?</i>		
4iii. <i>¿Hubo una participación adecuada de las mujeres en las actividades de seguimiento y evaluación?</i>		
<b>5. Efectos</b>		
5i. <i>¿Hay una mayor visibilidad de las mujeres en la vida local?</i>		
5ii. <i>¿Existe una mayor participación de las mujeres en las organizaciones y en los niveles de decisión?</i>		
5iii. <i>¿Ha aumentado el tiempo de trabajo de las mujeres?</i>		
5iv. <i>¿Han mejorado las condiciones de trabajo de las mujeres?</i>		
5v. <i>¿Han cambiado las responsabilidades de las mujeres respecto al trabajo doméstico?</i>		

<b>RESULTADOS</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>
<p>5vi. <i>¿Se ha mejorado el control de las mujeres respecto a:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>tierra?</i></li> <li>• <i>agua?</i></li> <li>• <i>equipos?</i></li> <li>• <i>crédito?</i></li> <li>• <i>ingresos?</i></li> <li>• <i>capacitación?</i></li> </ul>		
<p><b>6. Coordinación equipo</b></p>		
<p>6i. <i>¿La perspectiva de género ha sido asumida en forma colectiva?</i></p>		
<p>6ii. <i>¿Se han coordinado acciones para alcanzar los objetivos propuestos respecto a las mujeres?</i></p>		
<p>6iii. <i>¿Se han sistematizado experiencias de trabajo con mujeres?</i></p>		
<p>6iv. <i>¿Se ha evitado reforzar roles y estereotipos femeninos y masculinos en las acciones, en el material educativo, al interior del equipo, etc.?</i></p>		



## **Actividad 2**

Tiempo: 30 minutos

### **Instrucciones**

1. Llene la lista de chequeo considerando el último año de trabajo en su área.
2. Comparta sus respuestas con los miembros del círculo de estudio; intercambien opiniones y arriben a un consenso.

# Tema 10: Síntesis de lo aprendido

---



## Objetivo

Reforzar los conocimientos adquiridos a través de una síntesis de los desafíos que plantea la incorporación del enfoque de género en los proyectos de desarrollo rural.

## Actividad 1

Tiempo: 40 minutos

### Instrucciones

1. Resuma las ideas fundamentales que se han desarrollado en este módulo.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

2. Enumere los desafíos que a usted le plantea este proceso de aprendizaje, en relación con su trabajo.

---

---

---

---

---

---

---

---

3. Lea el texto que se encuentra a continuación:

### **LA PLANIFICACION DE PROYECTOS CON PERSPECTIVA DE GENERO <sup>11</sup>**

**Por: Patricia Ruiz Bravo**

*En esta última exposición el objetivo es recoger el conjunto de elementos brindados a lo largo del taller para dar algunas pautas útiles para los participantes. Se espera que estas pautas permitan **identificar temas y factores claves a ser considerados en los proyectos con perspectiva de género.***

*Un primer punto es explicitar nuestra perspectiva. Nuestra posición es que la manera en que se construyen las identidades de género llevan al establecimiento de patrones de relación inequitativos. Las mujeres se encuentran ubicadas en relaciones de subordinación que resultan de la particular manera en que estas han estructurado. Es desde esta concepción que proponemos que en los objetivos de los proyectos se debería apuntar al cambio de estos patrones de relación, entendiendo que ello es un proceso de largo aliento. Cambiar las relaciones de género vigentes no es una tarea del corto plazo. Las identidades se asientan en procesos culturales e ideológicos sumamente interiorizados en los seres humanos. Se trata así de contar con un escenario imaginario que defina y oriente los proyectos que se realizan.*

*Estos, a partir de acciones concretas deberían apuntar a ese escenario en el largo plazo. Ello implica, sin embargo, algunos pasos previos pero, sobre todo, la voluntad y el convencimiento de esta apuesta.*

***Incorporar la perspectiva de género no es sinónimo de trabajar con mujeres.*** Efectivamente, es posible encontrar proyectos que están dirigidos a la mujer pero cuyos objetivos no se inscriben en esta apuesta por el cambio. Por el contrario, sucede que en muchos casos estos proyectos lejos de mejorar la posición de la mujer, la empeoran. Se sigue de lo dicho que es posible trabajar género en proyectos con varones, mujeres y grupos mixtos.

*Los proyectos deben contemplar que hombres y mujeres tienen una identidad de género que es construida social y culturalmente. En este proceso hombres y mujeres crean identidades dicotómicas desarrollándose en espacios que resultan siendo segregados por género y en función a los roles y atributos anteriormente señalados.*

*Esta situación se mantiene y reproduce a nivel simbólico e institucional. Por ello, **trabajar desde una perspectiva de género implica:***

1. *Visibilizar a la mujer: por los sesgos ideológicos y culturales muchos proyectos parten desde una perspectiva masculina en la que la mujer no es visualizada y cuando lo es*

<sup>11</sup> Tomado de Patricia Ruiz Bravo, "La planificación de proyectos con perspectiva de género", material preparado para el "Curso Taller: Género en el Desarrollo", organizado por la Universidad de Cuenca, Universidad Central del Ecuador y *Latin American Studies Association*, Ecuador, julio de 1993.

*tiene un carácter parcial. Son los proyectos que se dirigen supuestamente a la población en general pero que en la práctica se abocan a los varones.*

2. *Visibilizar a la mujer supone identificar los diferentes roles que cumple la mujer tratando de responder a las necesidades que de ellos se derivan. Al respecto, vale la pena destacar:*
  - *el rol productivo de la mujer, usualmente desconocido en áreas rurales;*
  - *reconocer que las mujeres, por la manera en que se construyen las relaciones, se encargan de las tareas reproductivas, y*
  - *que además de sus roles productivo y reproductivo la mujer cumple un rol de servicio comunal (sobre todo en áreas urbanas).*

*Contemplando estos tres roles se sugiere que los proyectos:*

- *identifiquen los roles productivos a fin de desarrollar proyectos en áreas en las cuales la mujer ya viene trabajando;*
  - *que en los proyectos se considere la posibilidad de incompatibilidad con los roles reproductivos que ella tiene a su cargo tratando de enfrentar esas demandas: cuidado de los hijos, horarios, etc.;*
  - *no sobrecargar la ya extensa jornada que cumple la mujer tratando de desarrollar proyectos que tiendan a aliviar su carga doméstica.*
3. *Los proyectos con mujeres no tienen que reducirse a su rol reproductivo. Si bien es importante su trabajo como madre, ama de casa y pobladora, las acciones tienen que incorporar específicamente su posición de género.*
  4. *Hay que valorizar lo femenino: los proyectos no pueden dejar de lado la necesidad de desarrollar la autoestima, confianza y valoración de la mujer. La toma de conciencia de sus derechos, la igualdad y la ciudadanía deben estar en los contenidos que se trabajan.*
  5. *Los proyectos pueden desarrollar acciones que tiendan a cuestionar los roles derivados de la división sexual del trabajo. En los proyectos con varones pueden introducirse temáticas referidas a la paternidad, al trabajo doméstico, la planificación familiar, etc., de manera tal de ir cuestionando la dicotomización de los roles. Del mismo modo, los proyectos pueden plantearse para las mujeres nuevas áreas, de forma usual trabajadas exclusivamente con varones.*
  6. *Los proyectos de difusión y comunicación alternativa son un excelente medio para introducir nuevos temas y contenidos a la población. En estos medios alternativos hay*

*que trabajar en el nivel simbólico. Las cartillas de educación popular y de metodologías y técnicas de capacitación deben hacer consciente su perspectiva de manera tal de **evitar reforzar ciertos roles y estereotipos masculinos y femeninos**. En el trabajo con niños y jóvenes esto es fundamental.*

7. *En los equipos es necesario desarrollar espacios de capacitación e intercambio que permitan que las perspectivas de género sean asumidas no individualmente sino también de manera institucional.*
8. *A nivel institucional es importante que esta perspectiva sea parte de las apuestas a largo plazo que alientan y definen los perfiles institucionales. La perspectiva de género ha de ser parte de los objetivos institucionales.*
9. *Quienes trabajan en proyectos con perspectiva de género tienen que sistematizar y evaluar sus experiencias evidenciando los avances pero también las dificultades que en el terreno práctico han tenido en la ejecución de los proyectos. Es sólo a partir del conocimiento generado desde la práctica que es posible pensar en propuestas concretas, factibles de llevar adelante.*
10. *Cuando se trabaja con una perspectiva de género hay que pensar en metodologías que respondan a las características específicas de la mujer en razón de su género.*



**EN RESUMEN:**

<i>En el diagnóstico:</i>	<i>Visibilizar a las mujeres.</i>
<i>En los objetivos:</i>	<i>Especificar y explicitar las restricciones en la condición y posición de las mujeres.</i>
<i>En la acción:</i>	<i>Innovar y diversificar.</i>
<i>En la metodología:</i>	<i>Imaginar y flexibilizar.</i>
<i>En los equipos:</i>	<i>Sensibilizar y capacitar.</i>
<i>En las ONGs:</i>	<i>Institucionalizar la dimensión de género.</i>

## Evaluación del Módulo 3

---



### Objetivo

Detectar los conocimientos adquiridos, como también los vacíos o dudas con el fin de resolverlos con el apoyo del grupo.

### Actividad 1

Tiempo: 60 minutos

#### Instrucciones

I. Señale con una V las afirmaciones que son verdaderas, y con una F las que son falsas:

1.  El seguimiento permite retroalimentar la práctica de los proyectos de desarrollo rural.
2.  El calendario de actividades según género permite conocer las actividades y el acceso a recursos de los integrantes del grupo familiar.
3.  El control de los recursos y beneficios es equitativo en las familias campesinas.
4.  Una estrategia de apoyo a las mujeres en los proyectos de desarrollo debería incluir mecanismos para una mayor participación de las campesinas en las decisiones.
5.  Los proyectos productivos con mujeres deben circunscribirse a actividades afines con su rol doméstico.
6.  La incorporación del enfoque de género no requiere de metodologías específicas en los proyectos.
7.  Los diagramas conceptuales de familias y agrosistemas deben ser elaborados durante las visitas a los hogares.

**II. Complete las siguientes frases:**

1. Los diagramas conceptuales de familias y agrosistemas son instrumentos que se usan en la fase de \_\_\_\_\_  
y sirven para \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
2. El diagnóstico participativo con perspectiva de género permite \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_
3. La matriz para el diseño de un proyecto o actividad tiene el fin de \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**III. Enumere:**

1. Los principales momentos de un proyecto de trabajo comunitario participativo.
  - i. \_\_\_\_\_
  - ii. \_\_\_\_\_
  - iii. \_\_\_\_\_
  - iv. \_\_\_\_\_
2. Las variables y los niveles de impacto que se consideran en la matriz para el diseño y seguimiento de proyectos

**Variables:**

---

---

---

**Niveles de impacto:**

---

---

**3. Tres desafíos que plantea la adopción de la perspectiva de género en un proyecto de desarrollo rural.**

**i.** \_\_\_\_\_

---

**ii.** \_\_\_\_\_

---

**iii.** \_\_\_\_\_

---

**IV. Responda a las siguientes preguntas:**

**1. ¿Cuál es la diferencia entre tener acceso o control de los recursos y beneficios?**

---

---

---

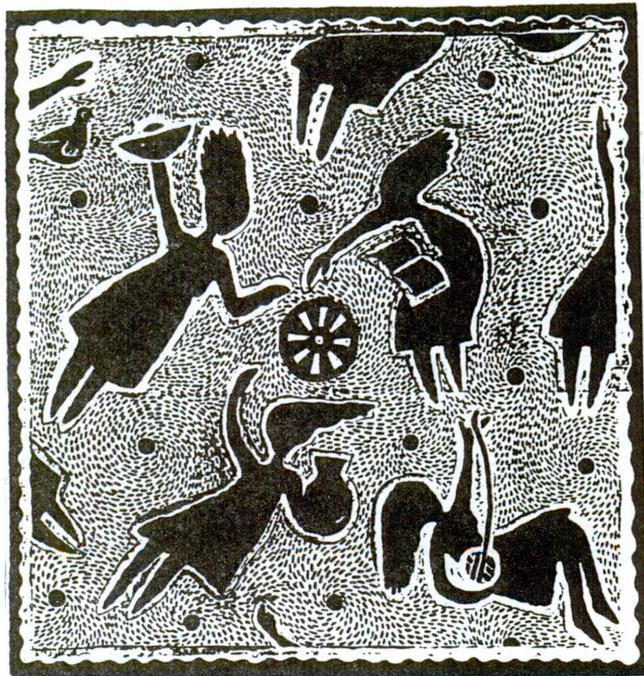
**2. ¿Con qué finalidad se trata de identificar los aspectos "a favor" y "en contra", al utilizar la matriz de diseño y seguimiento de proyectos o actividad?**

---

---

---

---





Genero  
Autoco  
de pro  
tador